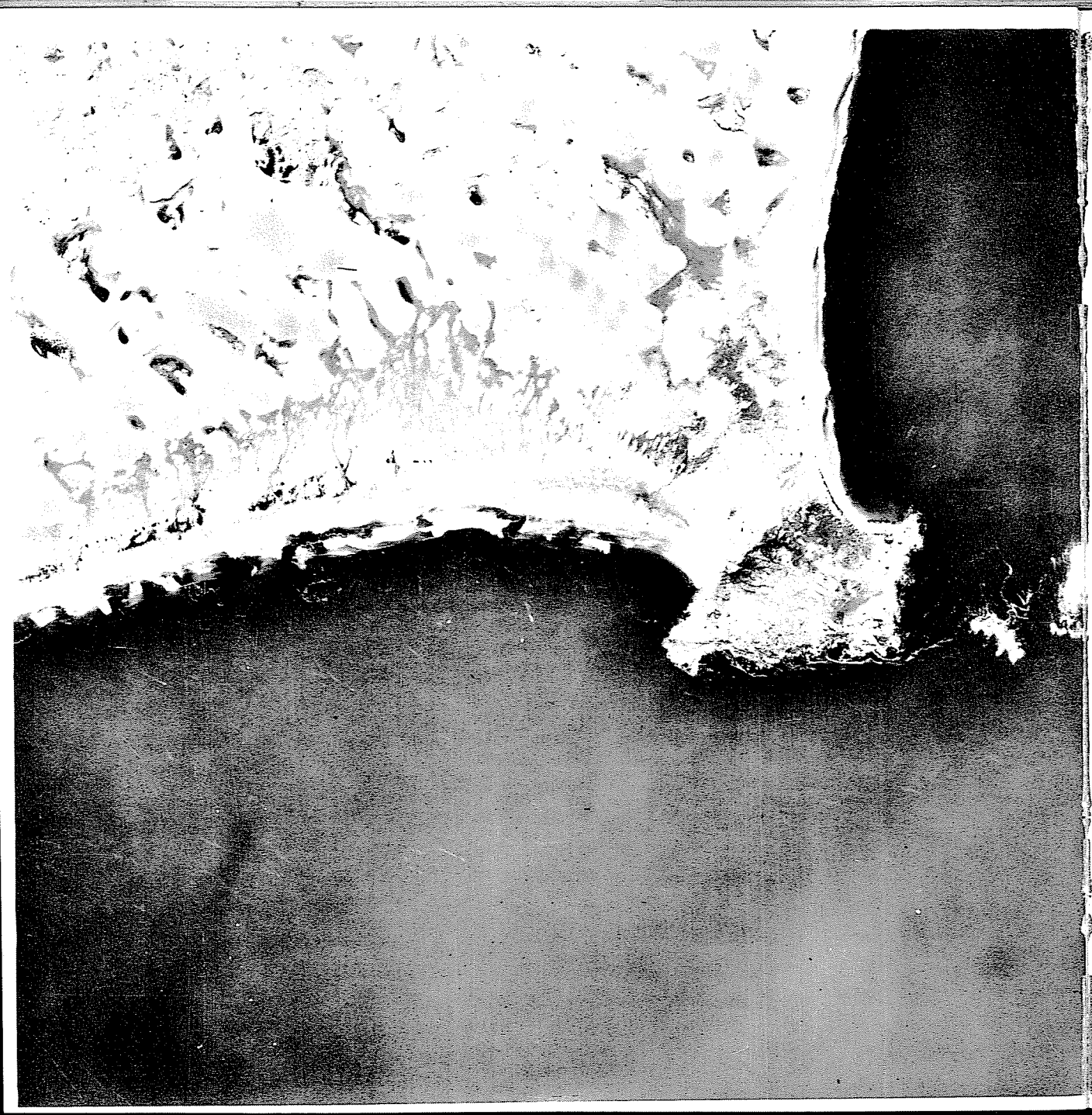


ROCHA



LOS DEPARTAMENTOS

10



LOS DEPARTAMENTOS

EDITORES:

DANIEL ALJANATI
MARIO BENEDETTO
WALTER PERDOMO

COORDINADORES GENERALES:

CÉSAR CAMPODÓNICO
GERMÁN WETTSTEIN

SECRETARIO DE REDACCIÓN:

JULIO ROSSIELLO

SECRETARIO GRÁFICO

HORACIO AÑÓN

DEPARTAMENTO DE FOTOGRAFÍA:

AMÍLCAR M. PERSICHETTI

MAPAS-GRÁFICOS:

HUGO PÉREZ

SUPERVISIÓN:

**ASOCIACIÓN NACIONAL DE
PROFESORES DE GEOGRAFÍA**

CARÁTULA:

**DUNAS Y ENSENADA AL
SUROESTE DEL VALIZAS.**

Foto: H. Añón.

PÁGINA OPUESTA:
CABO POLONIO.

Foto: M. G. A.

Copyright 1970 - Editorial "Nuestra Tierra", Soriano 875, esc. 6 Montevideo. Impreso en Uruguay —Printed in Uruguay—. Hecho el depósito de ley. — Impreso en "Impresora REX S. A.", calle Gaboto 1525, Montevideo, Octubre de 1970. Comisión del Papel: Edición amparada en el art. 79 de la ley 13.349. LAS OPINIONES DE LOS AUTORES NO SON NECESARIAMENTE COMPARTIDAS POR LOS EDITORES Y LOS COORDINADORES.

GEOGRAFÍA Y RECURSOS NATURALES

Danilo Antón

5

ECONOMÍA DE ROCHA

Carlos Pérez Arrarte - Diego Payssé

12

LOS HOMBRES

José González Sena

22

EL DECIR DE ROCHA

Ángel M. Luna

28

EL PANORAMA CULTURAL

Sara Acosta de González - Heber Cardozo Franco

32

EL TURISMO

Diego Payssé

38

CHUY: DONDE "NACE EL SOL DE LA PATRIA"

Eladio Aristimuño

53

"LA REDOTA": UNA EXPERIENCIA POPULAR

Jesús Perdomo

57

BIBLIOGRAFÍA

60

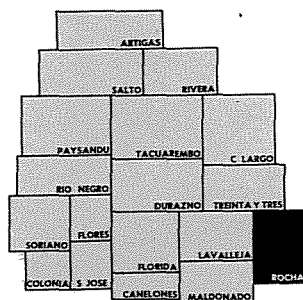
ROCHA

**PRINCIPALES NÚCLEOS
DE POBLACIÓN**
(Censo 1963)

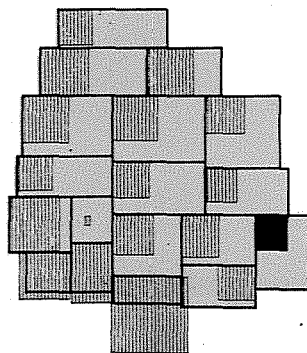
Rocha	19.484 h.
Castillos	5.957 h.
Lascano	5.309 h.
Chuy	2.876 h.

Concentración en la capital
del departamento: 35,1 %

SUPERFICIES COMPARADAS



POBLACIÓN COMPARADA



No se incluye el departamento
de MONTEVIDEO

ROCHA

SINTESIS ESTADISTICA

Superficie: 10.991,4 K²

Población: 55.523 hab.

RESUMEN GENERAL DE POBLACIÓN Y VIVIENDA (Censo 1963)

	Nº de viv.	Hombres	Mujeres	Total
Pobl. urbana y suburbana	14.738	18.610	20.108	38.718
Pobl. rural agrupada	1.738	1.970	1.601	3.571
Pobl. rural dispersa	3.926	7.846	5.388	13.234
TOTAL	20.402	28.426	27.097	55.523

Densidad de población: 5,0 habitantes por K²

LOCALIZACIÓN INDUSTRIAL

Censo industrial de 1960:

679 establecimientos con
126 empleados
y 1.726 obreros.

FUNCIONARIOS PÚBLICOS

CIVILES (Censo 1969)

Hombres	2.823
Mujeres	1.011
Total	3.834

EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN AGRÍCOLA

	1956	1966
Población rural total	17.785	11.508
Población trabajadora (o activa) rural	13.536	7.268
Número de predios	5.001	3.531
Promedio de trabajadores por predio	2,7	2,0
Promedio de Hás. por trabajador	73,2	127,9

Densidad de la población rural sobre territorio productivo:

1,7 habitantes por Km²

PROBLEMAS DE TENENCIA Y TAMAÑO DE PREDIOS (1966)

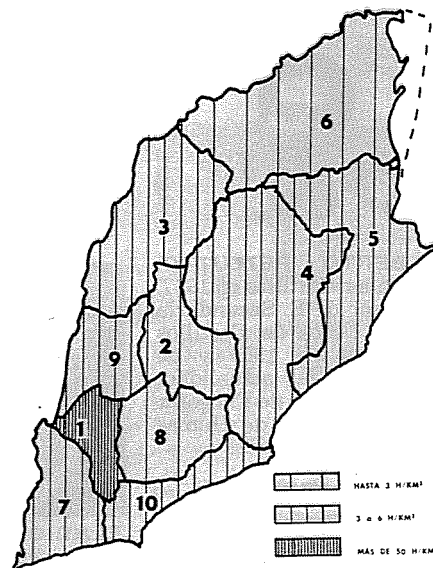
	Nº	Superficie
Explotaciones mayores de 5.000 Hás.:	13	94.188
Explotaciones menores de 50 Hás.:	1.524	27.479

PRODUCTO BRUTO INTERNO DEPARTAMENTAL, 1961 (En % sobre el total sectorial)

	Sectores Primarios	Sectores Secund.	Sectores Terciarios	Total
Dpto. de Rocha	4,4	0,6	1,5	1,7
Dpto. de Montevideo	3,0	71,7	62,1	55,2

EDUCACIÓN (datos para 1969)

	Nº de establecimientos	Nº de alumnos
Escuelas primarias oficiales	95	6.927
Escuelas primarias privadas	S. I.	S. I.
Liceos oficiales (1º y 2º ciclos)	5	2.107
Liceos privados	1	105
Escuelas industriales y agrarias	4	842
Institutos normales	1	215



DENSIDAD DE POBLACIÓN
POR SECCIONES JUDICIALES.



STOCK GANADERO Y RENDIMIENTOS

	1956	1966
Vacunos	441.586	469.641
Ganado lechero	8.310	8.008
Ovinos	1.364.540	1.155.604
Kgs. lana por animal	3,1	3,2

RENDIMIENTOS AGRÍCOLAS

	(Kgs. por hectárea)	1956	1966
Trigo		636	900
Maíz		295	696
Lino		580	300
Arroz		—	2.770
Prod. arroz (tons.)		14.594	23.337
Prod. trigo (tons.)		1.955	553

COORDINADOR:



ALBERTO PEZZUTTO. Nació en Castillos en 1947. Profesor de E. Secundaria en los liceos de Castillos y Rocha en 1969 y de Chuy en la actualidad. Cursa estudios de Filosofía en la Facultad de Humanidades y Ciencias.

COLABORADORES:



SARA ACOSTA DE GONZÁLEZ. Nació en Rocha. Cursó el Instituto de Profesores Artigas. Es profesora de Literatura en el liceo de Rocha.



DANILO ANTÓN. Nació en Montevideo en 1940. Egresado del I. P. A. Profesor de Ciencias Geográficas en liceos de la ca-

pital. Profesor de Historia de la Tierra en el I. P. A. durante 1968 y 1969. Funcionario técnico del Plan de Suelos del M. G. A. Autor de numerosos trabajos en su especialidad. El presente es fruto de sus investigaciones de campo en la zona rochense.



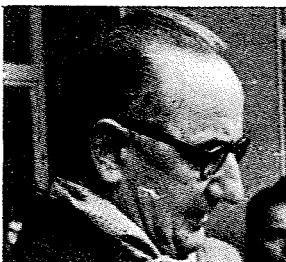
ELADIO ARISTIMUÑO. Médico cirujano. Radicado en Chuy desde 1950, ejerció su profesión en una amplia zona rural del departamento. Fundador y primer director del liceo de Chuy; profesor de Ciencias Biológicas en el Liceo Piloto. Ex diputado nacional.



HEBER CARDOZO FRANCO. Nació en Rocha en 1946. Cursó estudios de Literatura e Idioma Español en el I. P. A. Profesor de Historia en el liceo de Rocha, ingresado por concurso de oposición libre. Diplomado de la Alianza Francesa.



JOSÉ GONZÁLEZ SENA. Nació en Rocha en 1928. Maestro, especializado en Educación Rural. Realizó cursos al respecto en el Centro Interamericano de Educación Rural, Táchira, Venezuela. Es Inspector de Enseñanza Primaria en Rocha.



ÁNGEL M. LUNA. Nació en Rocha. Maestro rural en Cebollati y Lascano. Profesor de Idioma Español en E. Secundaria. Escritor y periodista. Entre sus títulos publicados figuran: "Siembra" y "Espigas" (con A. Berro García), "Pitanga y río", "Rocha, oriental, mayor de edad... con historias."



DIEGO PAYSSÉ. Nació en Montevideo en 1944. Ingeniero Agrónomo des-

de 1968. A partir de esa fecha trabaja como técnico regional del Plan Agropecuario en el departamento de Rocha.

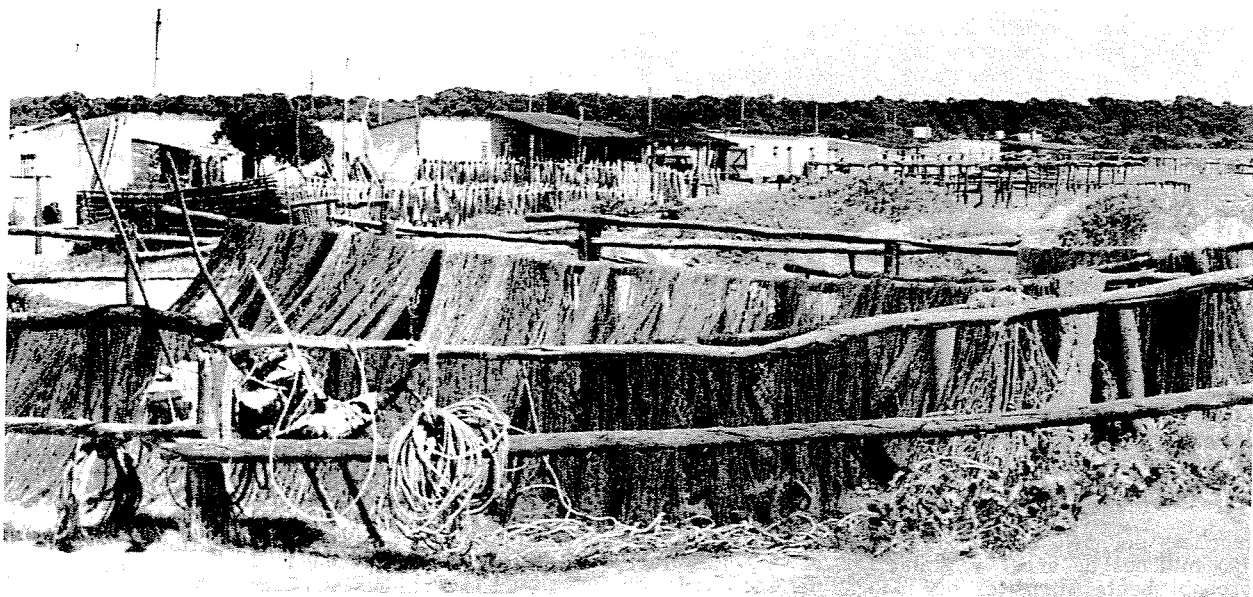
JESÚS PERDOMO. Profesor de Expresión Musical en los liceos de Chuy y Castillos; ingresado por concurso. Planeó y dirigió la reconstrucción del Exodo del Pueblo Oriental, relatado en este mismo volumen.



CARLOS PÉREZ ARRARTE. Nació en 1942. Ingeniero Agrónomo desde 1965. Técnico regional del Plan Agropecuario en el departamento de Rocha, desde 1967.



EDUARDO SALDAIN. Nació en Rocha en 1939. Cursó estudios de dibujo y pintura en el Taller de Artes Plásticas de Rocha y en la Escuela N. de Bellas Artes con Edgardo Ribeiro. Profesor de Dibujo en E. Secundaria ingresado por concurso. Colaboró en la presentación fotográfica de este volumen.



Artes de pesca y "bacalao criollo" secándose bajo el sol, en La Paloma.

Foto: H. Anón.

GEOGRAFIA Y RECURSOS NATURALES

DANILO ANTON

No pretendemos en este capítulo desarrollar un estudio completo de los recursos naturales de este departamento. En primer lugar, porque no existen suficientes elementos de juicio para emprenderlo, y en segundo término porque en los casos en que tales elementos existen, su exhaustivo análisis excedería los marcos de este trabajo.

Solamente trataremos de enumerar los recursos naturales conocidos y aquellos que, aun con carácter de meramente probables, permitan hacernos una idea de la capacidad productiva del territorio de Rocha.

Entendemos por recursos naturales todos aquellos elementos de este carácter susceptibles de ser

aplicados a la generación de valores económicos. Existen múltiples clasificaciones de los recursos naturales que no parece del caso desarrollar en esta síntesis; por tanto nos limitaremos a usar una clasificación provisoria de carácter geográfico que nos permita además lograr una regionalización del área departamental, aunque sea en forma preliminar, para luego tener una idea de la capacidad productiva del departamento desde el punto de vista geográfico.

Seguramente no existe en Uruguay un mejor ejemplo de heterogeneidad geográfica que Rocha. En efecto, a lo largo y a lo ancho de su superficie se suceden los paisajes más variados y complejos, con

transiciones bruscas y contrastes muy marcados que no dejan nunca lugar a la monotonía.

En esta geografía muy particular se suceden zonas quebradas y llanas; costas oceánicas con sus extendidas playas y rítmicas puntas pedregosas; lagunas y albuferas; palmares y pajonales y, en fin, toda una variedad paisajística que permite regionalizar con cierta facilidad y otorgar a cada área su personalidad inconfundible.

EL SUBSUELO

Está constituido básicamente por un área cristalina que ocupa gran parte de la superficie de Rocha y que está integrada por rocas meta-



Foto: R. Pi Hugarte.

Espolones de roca en las cercanías de Punta del Diablo.

mórficas del ciclo orogénico (550-700 millones de años) y granitos probablemente intrusivos de edad algo más moderna (fines del Pre-Cámbrico, principios del Cámbrico). Estas rocas metamórficas oscilan entre migmatitas (que pasan localmente a granitos metamórficos al oeste) y epimetamorfitos (filitas, cuarcitas, etc.), desarrollados fundamentalmente al oeste y centro del departamento, intercalados en parte con los granitos antes mencionados en la zona oriental (Santa Teresa, La Blanqueda, etc.).

Existe además una masa importante de rocas ígneas efusivas constituidas por andesitas, basaltos, riolitas, dacitas y rio-dacitas de edad jurásico-cretácea que se desenvuelven en las áreas centro-septentrionales del territorio.

Por encima de todas estas rocas cristalinas se registra una acumulación sedimentaria muy importante especialmente potente en la llanura de la laguna Merín, donde las rocas del sustrato se encuentran a más de 100 metros de profundidad. En la zona del Chuy las rocas cristalinas aparecen a 140 metros;

también está hundido el cristalino en la Angostura, zona de la laguna de Castillos y en los alrededores de la laguna de Rocha.

En todos estos casos el basamento aparece cubierto por rocas sedimentarias de edad Cenozoica. En algunas perforaciones cerca de la laguna Merín aparecen en profundidad rocas de la formación Fray Bentos (arenas muy finas, limos calcáreos de color rosado y probable edad Miocena). Encima de ésta aparecen sedimentos transgresivos similares a los del llamado Entrerriano argentino (formación Camacho), ubicados estratigráficamente por encima de la transgresión antedicha. Luego se desenvuelve un complejo continental sedimentario constituido por sedimentos fluviales, torrenciales, coluviales, etc., que han sido denominados "formación Paso del Puerto" en trabajos de relevamiento realizados en el área de Lascano. Probablemente estos depósitos correspondan al primer glacial del Cuaternario. Por encima de ellos aparecen nuevamente sedimentos transgresivos claramente definibles en la perfora-

ción del Chuy con fósiles marinos correspondientes a una fauna querandina típica.

Arriba de ellos se encuentra un conjunto de sedimentos continentales probablemente coluviales (arcillo-limosos con arena gruesa dispersa, lodolitas, etc.) tal vez correlacionables con un segundo glacial que, al aparecer como material madre de los suelos (cosa muy frecuente, tal como hemos de ver), dan lugar a tierras agrícolas de relieves ondulados característicos.

Inmediatamente encima de los anteriores se encuentran depósitos transgresivos (formación Chuy) generalmente arenosos, cubiertos en la mayor parte de los casos por un delgado manto de origen eólico-coluvial (formación Coronilla). Arenas modernas, arcillas lacunares y turbas completan el panorama del subsuelo del departamento.

EL RELIEVE

Existen en Rocha relieves muy variados que oscilan entre extremos llanos e inundables y quebrados y pedregosos, alternados con zonas onduladas, pantanosas, crestas alargadas, cuestras, etc.

Esta gran heterogeneidad morfológica impide hablar de un relieve característico del departamento, por lo que nos referiremos a cada uno de ellos por separado.

a) **Relieves complejos costeros.** Se trata de una asociación de escarpas de erosión marina actuales y abandonadas, dunas actuales y degradadas, puntas pedregosas, plataformas de abrasión actuales y abandonadas, bañados y lagunas con o sin comunicación actual con el mar, playas en arco y rectilíneas, islas pedregosas, etc.

b) **Relieves muy llanos (zonas de bañados).** Son áreas con pendientes extremadamente débiles, inundadas durante todo el año o gran parte de él, que tienen su

mayor desarrollo en la zona de Santa Teresa, San Miguel e India Muerta.

c) **Relieves llanos.** Son casi iguales a los de la unidad anterior, aunque las pendientes generales suelen ser levemente más importantes, lo que determina una mayor facilidad de drenaje superficial y un menor riesgo de inundación. Ocupan parte del norte del departamento y en manchones más reducidos se les encuentra hacia las adyacencias de la costa.

d) **Relieves ondulados del continente.** Son áreas con pendientes moderadas, formas convexas, subsuelo sedimentario constituido por arcillas, limos y lodolitas que se desenvuelven sobre los bordes de la llanura de la laguna Merín, a veces por encima de las lavas y otras adoptando la forma de seudopenínsulas que se adentran en las zonas llanas o de bañados.

e) **Cuchilla costera.** Es una zona ondulada alargada que se encuentra sobre la costa, constituida también por sedimentos del mismo tipo que los anteriores, aunque normalmente con una influencia marina más señalada, que se expresa en el carácter más arenoso de las texturas de los suelos y formaciones superficiales.

f) **Zonas onduladas y fuertemente onduladas de subsuelo cristalino.** Son áreas donde las rocas metamórficas dominan en el subsuelo, aunque su grado de alteración por una parte y la existencia de una cobertura de lodolitas por otra aminoran las irregularidades que suelen darse en este tipo de rocas. Las filitas y micaesquistos aparecen asociados a relieves ondulados, mientras que las cuarcitas se vinculan a relieves fuertemente ondulados.

g) **Relieves quebrados.** La zona típica donde aparece este relieve está en los alrededores de la laguna Negra, donde se presenta en el lla-

mado granito de Santa Teresa. Se trata de un área quebrada, extremadamente pedregosa, con una altura mayor que las zonas vecinas en lo que tal vez es la expresión de una paleosuperficie erosiva muy antigua.

Otras zonas quebradas levemente diferentes son las sierras de San

Miguel, al noroeste, y algunos manchones aislados en el complejo metamórfico antes mencionado, vinculados a rocas de gran resistencia a la erosión.

h) **Relieves de cuestras.** Están determinados por la existencia de potentes acumulaciones de lavas que al erosionarse dan lugar a es-

Una hermosa ensenada al pie de las dunas de Valizas.

Foto: H. Añón.



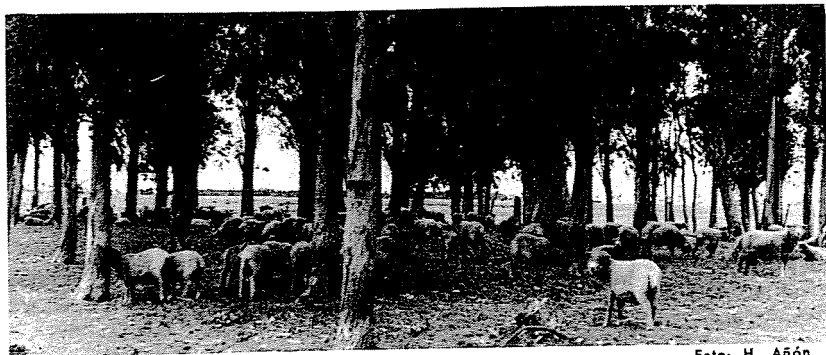


Foto: H. Añón.

Forestación artificial para sombra del ganado.

carpas cuyo plano superior se encuentra normalmente inclinado, lo que hace adquirir a las formas locales el aspecto de pequeñas cuevas. Se desarrollan fundamentalmente en el centro del departamento, al sur de la llanura de la laguna Merín.

RECURSOS NATURALES

Una vez presentado el paisaje natural del departamento estamos en condiciones de referirnos a los recursos que el mismo ofrece.

RECURSOS DEL SUBSUELO

No han sido realizados estudios pormenorizados de yacimientos minerales en el departamento de Rocha. Solamente existe un estudio intensivo de las turberas del este y otro de cierto detalle de algunos yacimientos de arenas negras. Con relación a los demás yacimientos minerales posibles no existen trabajos completos que permitan extraer conclusiones definitivas.

LA TURBA

Ha sido estudiada durante dos campañas realizadas por técnicos del Instituto Geológico del Uruguay dirigidos por el Ing. H. Goso y se

pusieron conocer las potencias mayores de turba (4 metros en el bañado de Santa Teresa), su distribución y su extensión (casi 30 km² en el mismo bañado y bastante menor en el de la Angostura). Se logró así dar respuesta a las reiteradas interrogantes acerca de las verdaderas dimensiones de los yacimientos de turba de la zona de Rocha.

El volumen de turba evaluado, teniendo en cuenta su calidad como combustible permitiría hacer funcionar una usina térmica de 25.000 kw. durante algunas décadas.

Es de hacer notar que la explotación de la turba sólo podría ser rentable si se la integrara a un plan más amplio de desecación de bañados con instalación de arroceras, aprovechamiento del agua del mar en las salinas marítimas, planificación de criaderos de nutrias en las reservas especialmente destinadas al efecto, etc.

ARENAS NEGRAS

Se desarrollan en lentes de potencia reducida en las arenas modernas litorales, aunque en porcentajes menores variables se dan en todas las formaciones arenosas de origen litoral.

Están constituidas, además de cuarzo y feldespato, por cantidades también variables de monacita (PO₄ Ce,La,Y,Th) utilizada como fuente principal del óxido de torio; ilmenita (TiO₃Fe), de la que se extrae el óxido de titanio; circonio (SiO₄Zr), usado para la obtención del óxido de circonio; rutilo (TiO₂) y magnetita.

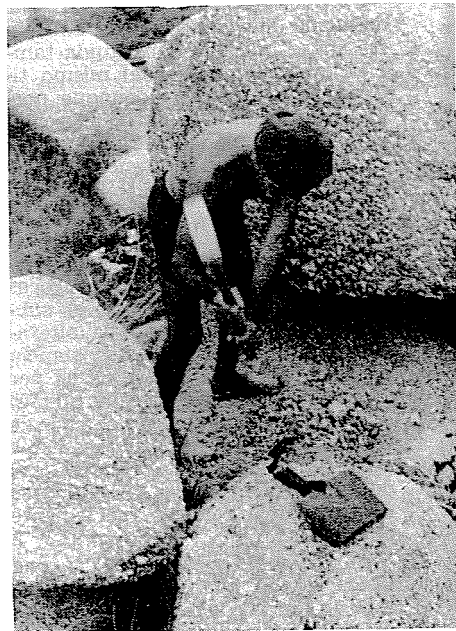
De todos ellos es la ilmenita la que admite, por su abundancia (50% del total de estos minerales, exceptuando el cuarzo y feldespato), una explotación económica que permita extraer el óxido de titanio (blanco de titanio), pigmento muy cotizado a nivel internacional.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

En casi todo el departamento existen excelentes canteras de pie-

Triturando granito de Santa Teresa.

Foto: R. Pi Hugarte.



dra para la construcción, susceptibles de ser explotadas.

En especial el granito de Santa Teresa constituye un material muy adecuado tanto para la obtención de pedregullo y balasto natural como para la extracción de bloques para revestimiento y ornamentación.

Existen además posibilidades de apertura de canteras de piedra laja y probablemente de mármoles.

La arena —si bien es extraordinariamente abundante en las zonas costeras— generalmente es de grano medio y fino, por lo que sería necesario un estudio de las zonas arenosas que permitiera ubicar los lentes de arena gruesa para terciar las arenas predominantemente medias y finas con el fin de hacerlas susceptibles de una explotación intensiva. De todas maneras hay arenas cuarzosas en cantidades prácticamente inagotables que subsidiariamente podrían utilizarse en la industria del vidrio.

ARCILLAS, LIMOS, ETC.

La cerámica roja tiene en el departamento amplias posibilidades, dada la amplia extensión de los limos arcillosos y lodolitas superficiales en gran parte del área. Existen además arcillas muy puras en el subsuelo de los bañados que podrían tal vez permitir la obtención de una materia excelente para una actividad industrial en el campo de la cerámica blanca.

Un estudio adecuado de los materiales geológicos antedichos posibilitaría conocer a ciencia cierta la potencialidad de estos recursos.

CAPACIDAD DE USO DE LOS SUELOS

Los suelos del departamento son muy variados, por lo que podría diversificarse la explotación

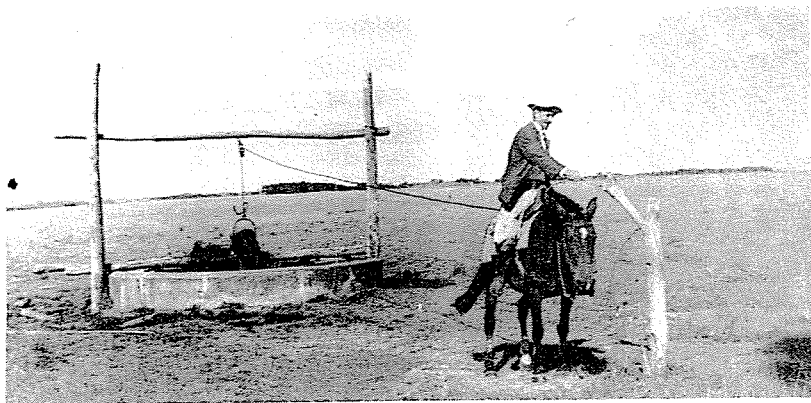


Foto: R. Pi Hugarte.

Hay buena reserva de agua, pero los métodos de extracción son a veces primitivos.

agropecuaria sin mayores problemas.

Tal como se señala en otro capítulo, existen dos tipos de suelos típicamente agrícolas: los suelos profundos, bajos e inundables, natural o artificialmente aptos para el cultivo del arroz, y los suelos medianos con relieve ondulado, aptos para una gran variedad de actividades agrícolas.

Los restantes suelos del departamento son aptos para la ganadería (suelos superficiales asociados con medianos a profundos) y para la forestación (regosoles y litosoles, suelos de dunas, etc.).

RESERVAS DE AGUA

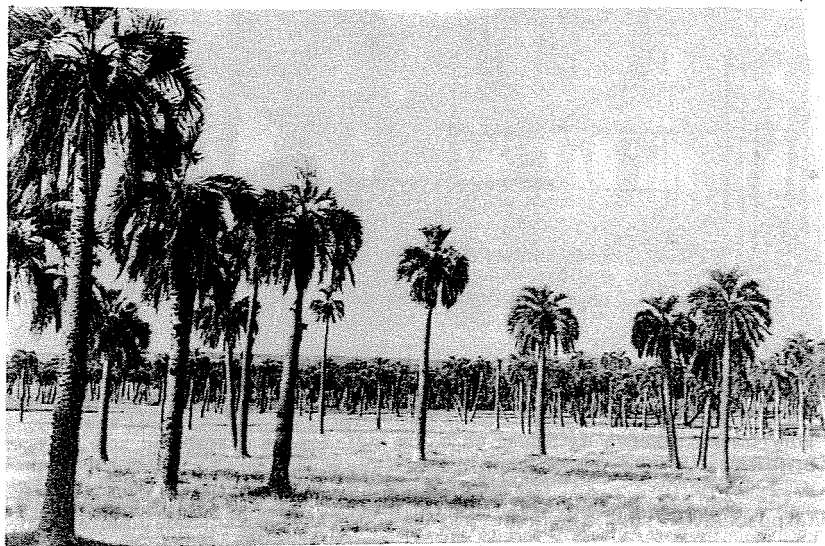
Existen amplias reservas de aguas dulces y salobres (lagunas Merín, Negra, Garzón, Castillos, Rocha, del Bicho, Blanca, Verde, etc.) especialmente al sur, este y noreste. En otros lugares las reservas están limitadas al caudal de algunos ríos y por lo tanto son variables de acuerdo con la época del año.

Se hace en algunos lugares necesaria la construcción de pequeñas represas para solucionar la inexistencia de reservas naturales. La posibilidad de obtención de agua de napas profundas se encuentra vinculada al tipo de subsuelo existente en cada área. Los sondeos realizados hasta el presente dan mayores caudales en los pozos del área sedimentaria.

RECURSOS FORESTALES

Los montes naturales están limitados a las orillas de los cursos de agua mayores (montes fluviales) y de los cursos de agua menores en las zonas serranas (montes serranos). Su extensión es actualmente muy reducida, en razón del continuo talado a que se han visto sometidos durante varios siglos, desde el establecimiento del europeo en la zona hasta el presente.

La mayor parte de la forestación actual es artificial y ocupa un porcentaje muy bajo del área del departamento. Se trata en general de montes (generalmente de eucaliptos) dispersos, en su gran



Mar de palmeras (*Butia capitata*), cerca de Castillos.

Foto: H. Afón.

mayoría plantados como abrigo del ganado y subsidiariamente para la obtención de leña, protección contra la erosión, etc.

En algunas zonas vecinas a la costa se ha llevado a cabo una forestación con fines ornamentales y de fijación de dunas; su máximo exponente es sin duda el Parque Nacional de Santa Teresa.

Existen además palmares muy extensos de *Butia capitata* ubicados en los alrededores de las lagunas de Castillos y Negra y del río San Luis. De la palma *Butia capitata* se recogen los frutos, con los que se elabora un licor y una miel de consumo preponderantemente familiar.

Actualmente los palmares se hallan en lento retroceso, debido a la acción depredadora del ganado, que come los brotes pequeños e impide la reproducción de las palmas.

ANIMALES DE PIEL FINA

Los mayores criaderos naturales de nutrias del país se encuentran en este departamento.

Al norte de Rocha (bañados del Cebollatí, San Luis, India Muerta, San Miguel y Santa Teresa) existen aún excelentes viveros de dicho mamífero.

La caza es realizada mediante trampas por cazadores especializados (nutriadores o nutrieros) que en la época de la zafra suelen cazar en los bañados mediante pago en especie al dueño del campo (un porcentaje de las pieles obtenidas).

La persecución indiscriminada ha ido disminuyendo el número de la especie, que corre peligro de desaparecer en gran parte del departamento.

Lo que hemos dicho con relación a la nutria es aplicable a los lobitos de río (*Lutra paranensis*), de piel aun más estimada y de número más reducido.

Dos de los tres criaderos de lobos marinos se encuentran en islas de la costa de Rocha. Uno de ellos frente a Cabo Polonio (islas de Torres) y el otro frente a Punta de los Loberos (islote de la Coronilla). Se calcula su número en algo más de 15.000 ejemplares de lobos de un pelo (*Otaria byronia*) y de dos pelos (*Arctocephalus australis*). En la actualidad se explota el criadero sito frente a Cabo Polonio.

LA PESCA Y LA MITICULTURA

El mar es seguramente uno de los recursos naturales más importantes de Rocha. La extensa plataforma continental, la desembocadura de los grandes ríos con su aporte de sedimentos, la mezcla de corrientes frías y cálidas colaboran en otorgar al mar epicontinental rochense una riqueza faunística fuera de lo común.

No es mucho lo que se puede decir sobre ella, en razón del escaso conocimiento que de la misma existe, pero parece claro que la pesca planificada y organizada, combinada con la miticultura (cría de mejillones y por extensión de otros mariscos) puede transformarse en un rubro de producción de primera línea.

La existencia de lagunas interiores de agua dulce (Negra, en parte Merín) y salobre (Garzón, Rocha, Castillos, en parte Merín) permite desarrollar la cría de especies habituadas a los más diversos hábitats acuáticos.

Actualmente sólo se pesca en algunos pequeños pueblos costeros (Punta del Diablo, Pesquero de la Coronilla, Valizas, Cabo Polonio, La Paloma, Garzón, etc.) con embarcaciones pequeñas, sin uso de tecnología moderna y con desperdicio de gran parte de la pesca. Prácticamente la actividad se limita a la captura del cazón, con

UN FUTURO NO IMPOSIBLE

Una usina en base a turba está funcionando en Santa Teresa; varias plantas industrializadoras del agua de mar utilizan la dolomita de Mina de Valencia para producir magnesio, yeso, sal y sulfato de potasio.

En los bañados, enormes criaderos de nutrias permiten una explotación intensiva de este valioso mamífero. Las lagunas son utilizadas para la pesca y de los puertos de La Coronilla y La Paloma salen flotas pesqueras y balleneras que volverán a las terminales con sus cámaras repletas.

Los cultivos de arroz cubren casi todo el norte del departamento. Las sierras han sido forestadas y en algunas laderas adecuadas muchos cultivos vitícolas se desarrollan con singular éxito. La ganadería se sigue practicando; aunque el área ganadera se ha reducido, el carácter intensivo de la explotación ha determinado un sensible aumento de la producción.

Canteras de granito, piedra laja, areneras y otras explotaciones de materiales de construcción abastecen las crecientes necesidades de una industria de construcción que es activa en todo el departamento. En pocos años se han erigido en Rocha ciudades de importancia en puntos estratégicos del territorio, resultado de un inusitado movimiento de inmigración interna y de la que llega, previa rigurosa calificación de sus integrantes, desde el extranjero.

A inicios del siglo XXI, el departamento de Rocha compite exitosamente con otras regiones del país, también en acelerado proceso de desarrollo, gracias a una racional explotación de sus inmensos recursos naturales.

el que se elabora el "bacalao" criollo.

RECURSOS INAGOTABLES

Suelos aptos para una agricultura diversificada, zonas de potencialidad ganadera y forestal, abundantes materiales de construcción, arenas negras, turba, animales de piel fina, pesca de agua dulce, salobre y marina, miticultura, buenos puertos, lugares ideales para el turismo, un clima benigno y una accesibilidad natural a casi todo el departamento hacen de Rocha un abanico de posibilidades aún no aprovechadas.

Las posibilidades de explotación agropecuaria se desperdician en gran parte; el mal uso del suelo, por otra parte, facilita la tarea destructora de la erosión. Los suelos —irremediablemente— se van

al mar en las zonas de mayor pendiente.

El subsuelo es ignorado, la pesca se practica sin ninguna tecnificación y en mínima escala. La nutria corre peligro de extinción. Los puertos no se utilizan. El campo está vacío. Las ciudades permanecen estáticas. Los rochenses emigran. El turismo aumenta, pero no lo suficiente. Se produce poco, lo poco que se produce se distribuye mal y se gasta peor.

El resultado es que el nivel de vida no aumenta, sino que más bien disminuye.

Con todos sus recursos naturales, Rocha no ha podido escapar al destino del subdesarrollo del país del que forma parte.

Rocha, Uruguay y América Latina: tres dimensiones regionales, pero una sola dimensión humana.

Se aprovecha una mínima parte de los recursos ictícolas.

Foto: H. Añón.





Foto: H. Añón.

ECONOMIA DE ROCHA

CARLOS PEREZ ARRARTE - DIEGO PAYSSE

El departamento de Rocha fue creado por ley de 7 de julio de 1880; antes formaba parte del de Maldonado. Su capital fue fundada en 1793, como destino final de un núcleo de familias asturianas, frustradas colonizadoras de la costa patagónica.

BREVE ESBOZO HISTORICO

Tribus guenoas y minuanes ocuparon primitivamente estas tierras, pobladas de animales vacunos a

partir de 1617, gracias al aporte de Hernandarias.

Por el año 1720 aparecieron en las costas de Rocha los primeros piratas transatlánticos, como el francés Etienne Moreau, quien se estableció en Castillos. Ayudado por los guenoas hizo acopio de cueros en sus embarcaciones hasta que fue muerto por las fuerzas punitivas de Zabala.

La industria del corambre cobró auge y la multiplicación de faeneros, piratas y contrabandistas tu-

vo como consecuencia la disminución de las existencias vacunas. Ante esta situación fue creada la estancia "Don Carlos", ubicada entre la ciudad de Maldonado y el fuerte de Santa Teresa y administrada por la Comandancia Militar de Maldonado, que logró en corto tiempo un cierto grado de estabilización.

La producción agropecuaria vivió la revolución tecnológica a fines del siglo XIX, cuando se introdujeron los alambrados, razas inglesas de carne, razas lanares de distinta procedencia y otras innovaciones a la explotación tradicional.

En un principio la agricultura se limitó a cultivos de maíz, trigo, papa y otros, todos ellos en pequeñas chacras, principalmente para el autoconsumo de los establecimientos rurales que, eventualmente, vendían los sobrantes al mercado.

En 1905 se fundó la Asociación Rural de Rocha, agremiación de productores que derivó en 1944 en la actual Sociedad Agropecuaria de Rocha. En distintas partes del departamento se crearon después organismos semejantes, movidos por el interés de promover un cambio en las formas tradicionales de producción.

En 1902 la ciudad de Rocha se conecta con Montevideo a través de los servicios telefónicos; en 1910 se construye el puerto de La Paloma. Este puerto fue la principal vía comercial del departamento hasta la inauguración de la línea ferroviaria Rocha - Montevideo en 1928.

En las décadas del 40 y del 50 se vive en Rocha, como en otras partes del país, el surgimiento de una tímida industrialización. Entre otras, se instala una fábrica de ladrillos (La Rochense) y una fábrica de plaquetas y pastillas para la construcción (Metzen y Sena) en la ciudad de Rocha, y posteriormente un establecimiento frigorífico en la

ciudad de Castillos (Est. Palmares de Castillos). El desarrollo de una agricultura extensiva en los cultivos de trigo, girasol, papa y arroz, motivada por la mecanización de las labores culturales y el impulso crediticio dado por el Banco de la República, atendiendo orientaciones de los gobiernos de la época, acompaña el proceso anterior. Del mismo modo el sector terciario crece activa y a veces distorsionadamente; proliferan las agencias bancarias, tratando de canalizar los ahorros del sector rural.

En la década del 50 se vivió también otra etapa en la evolución de la producción agropecuaria de Rocha, con el nacimiento de las cooperativas de productores tendientes a proteger a los mismos en la compra de sus insumos y en la venta de sus productos, así como a promover nuevas técnicas en la explotación de los campos. En el año 1952 fueron fundadas con un mes de diferencia las cooperativas de Rocha y de Castillos. Poco después, la Cooperativa Agropecuaria de Lascano. En esta misma ciudad, en el año 1961 fue creada la Cooperación Agr. Limitada del Arroz (Coopar) con el fin de centralizar el trabajo de industrialización, almacenamiento y comercialización de este producto.

En los últimos años Rocha ha vivido la decadencia de sus industrias, el cierre de la mayoría de sus instituciones bancarias y la casi desaparición de los cultivos extensivos de trigo y girasol. Como contrapartida, se estableció una fábrica de tejidos, se incrementó el turismo en el cordón de balnearios atlánticos, se bituminizó la principal ruta del departamento y comenzó a aplicarse por el Plan Agropecuario la instalación de pasturas artificiales y el mejoramiento de los campos naturales.

Como saldo de estas etapas, el panorama actual en las ciudades de

Rocha, Velázquez y Castillos es desalentador. No hay fuentes de trabajo que dinamicen su economía, excepción hecha del estímulo zafra que representa el turismo. En las ciudades del norte del departamento se vive un cierto auge, reflejo del buen momento por el que atravesó, hasta la cosecha pasada, la explotación del arroz. En el sector agropecuario se ha ido acelerando la emigración de los pequeños productores a los centros poblados, razón de la proliferación de "taperas" y de la alarmante disminución del alumnado en las escuelas rurales.

EL SECTOR PRIMARIO

PESCA Y MATANZA DE LOBOS

El departamento tiene unos 160 Km. de costa oceánica y en su plataforma continental abundan peces de distintas especies. Sus riquezas ictiológicas son internacionalmente reconocidas; prueba de ello es la asiduidad con que bancos pesqueros extranjeros visitan estos lugares.

Tres lugares de Rocha desarrollan importante actividad pesquera:

Un bote cargado de tiburones arriba al puerto de La Paloma.

Foto: E. Soldain.



La Paloma, Los Cerros y La Coronilla. Otras áreas de menor importancia serían las lagunas de Rocha y de Castillos.

En el puerto de La Paloma opera un promedio de 10 embarcaciones dedicadas fundamentalmente a la pesca con palangres. Existen unidades basadas permanentemente en ese puerto; otras concurren allí durante la zafra del tiburón. En general todas ellas desplazan menos de 50 toneladas brutas. Anualmente se ocupan de la pesca en dicho puerto alrededor de 60 a 70 pescadores (datos de la Prefectura, 1965).

En La Coronilla y Los Cerros, aproximadamente 30 lanchas realizan la pesca con redes de enmalle (trasmallos), ocupando alrededor de 67 pescadores.

El peso total desembarcado de pescado y marisco en todo el departamento presenta fluctuaciones anuales, consecuentes con las variaciones naturales de los stocks. En los desembarques anuales considerados durante un periodo de 8 años, se registraron variaciones de hasta dos mil toneladas métricas de pescados y mariscos.

Las especies más comunes en los desembarques son: los tiburones (decisivos en cuanto a peso desembarcado), la brótola, la corvina blanca, la pescadilla. Entre los tiburones, el cazón es una de las especies más importantes desde el punto de vista comercial. En Rocha prácticamente se totaliza la pesca del "bacalao" nacional (cazón y otros). Se obtiene por año alrededor de 100 toneladas de bacalao seco.

En el grupo de los mariscos merecen destacarse, dentro de los crustáceos, el camarón y el langostino, que se capturan en las lagunas de Rocha y de Castillos. Diversos factores determinan amplias fluctuaciones en el volumen anual de esta explotación: la dinámica de

apertura y cierre de las lagunas por cordones o barras de arena y la abundancia o escasez de larvas en las aguas oceánicas. Es una pesquería que tiene lugar a fines del verano y principios del otoño. La captura se realiza por intermedio de redes de playa preferentemente en horas de la noche. No se poseen datos sobre la cantidad de pescadores dedicados a este tipo de pesquería zafra.

La matanza de lobos en el departamento de Rocha se lleva a cabo, en forma organizada, en el Cabo Polonio. Hay dos zafras de lobos en el año. En enero y parte de febrero se mata el lobo común de un pelo, *Otaria byronia*, y en junio y julio (a veces agosto) el lobo fino de dos pelos, *Arctocephalus australis*.

Matanza de lobos en Cabo Polonio		
1968	2 pelos	3.531
	1 pelo	1.859
1969	2 pelos	3.573
	1 pelo	1.892

El aceite que se obtiene de los lobos de un pelo se utiliza para el curtido de otros cueros y alcanza muy buenos precios. En los años 1968 y 1969 se obtuvieron 7.800 y 11.000 litros respectivamente de este aceite. Cuatro personas permanecen todo el año en el Polonio con funciones de vigilancia y conservación de la factoría. Para cada periodo de matanza se contratan alrededor de 40 hombres destajistas.

Las perspectivas de aumento de la zafra de matanza de lobos se vinculan a las posibilidades de explotar las islas de La Coronilla y también otras islas próximas al Cabo Polonio.

Es de destacar el tipo de vida que llevan los loberos. Alejados de la civilización, separados de la misma por anchas fajas de arenas que impiden el paso de vehículos comunes, sus ranchos de paja y madera apenas los protegen de los intensos vientos que asuelan esa región.

EL SECTOR AGROPECUARIO

Los recursos naturales del sector son el asiento de la actividad económica básica del departamento. Las 929.411 hectáreas totales relevadas por el Censo Agropecuario de 1966 constituyen el pilar de su economía actual y probablemente seguirán siéndolo en el futuro.

Las pasturas naturales, 87% del área total, son el fundamento de la economía eminentemente pastoril de Rocha, traducida en su producción ovina, vacuna y, en menor grado, porcina.

En 1966 sólo se araban anualmente 23.695 Hás., es decir el 2,5% del área total, lo que indica la escasa participación de la agricultura en el uso del suelo. Vale la pena destacar, sin embargo, la reducida área de arroz incluida, unas 8.000 hectáreas que constituyen un factor muy dinámico para toda la zona norte del departamento. El resto del área agrícola está formada por maíz y, en menor proporción, trigo, girasol, papa, porotos.

El significado de la producción forrajera para la evolución futura ha sido reconocido por organismos especializados del Estado. Rocha es uno de los departamentos que más ha promovido el mejoramiento de su producción forrajera. El Plan Agropecuario ha trabajado intensamente en este sentido. En 1969 se estimaba que existían unas 90.000 Hás. de pasturas naturales mejoradas y artificiales (aproximadamente un 11% de las tierras de pastoreo), porcentaje significativa-

USO DEL SUELO (Censo de 1966)		
DESTINO	HECTÁREAS	%
Campo natural	806.271	86.8
Campos mejorados y praderas artificiales	32.315	3.5
Tierras de labranza	19.516	2.1
Rastrojos	14.028	1.5
Huertas, frutales, viñedos	2.078	0.2
Montes artificiales y naturales, áreas improductivas	55.203	5.9
TOTALES	929.411	100.0

mente mayor que el correspondiente a todo el país.

ZONIFICACION DEL DEPARTAMENTO

Una de las características más notables de la región es su diversidad de paisajes: campos de relieve muy plano, húmedo; campos ondulados a pedregosos y sierras; bañados y "baryes" de distintos tipos; palmares con densidad variable; montes naturales; costa de lagunas; costa oceánica; dunas y campos arenosos; arrozales y otros cultivos. Este fenómeno le ha permitido una diversificación econó-

Costas de la laguna Negra.

Foto: H. Añón.



mica todavía no explotada en todas sus posibilidades y, al mismo tiempo, una cierta regionalización natural.

Se puede, así, separar varias zonas, que además de diferir en la calidad de sus recursos naturales, caracterizan los tipos y tamaños de las unidades de producción (establecimientos), las producciones y los hombres que en aquéllos viven.

La zona norte, de Lascano hasta 18 de Julio y Chuy, Secciones Policiales 6ª, 5ª y 9ª, comprende toda la zona baja, de relieve muy suave, casi plano, con predominio de suelos de drenaje superficial e interno pobre e imperfecto, alto porcentaje de esteros y bañados y una ganadería predominantemente vacuno. Hay 1,5 a 2 lanares por cada vacuno. Desde el punto de vista agrícola es la zona del arroz.

La zona central oeste y este, y algunos manchones al sur del departamento —Alfárez, Velázquez, Chafalote, Don Carlos, Los Indios, Los Ajos— comprende campos de relieve suavemente ondulado a ondulado. Predomina en ella la explotación mixta de vacunos y lanares. Probablemente se encuentran en esta zona los mejores campos del departamento, y por lo tanto las "invernadas". La relación ovinos/bovinos es de 2,5 lanares por cada

vacuno. El área que se cultiva actualmente en esta zona, generalmente maíz, es muy reducida. Vale la pena destacar una subzona muy peculiar, muy dinámica: la colonia agrícola de Alfárez, con predios muy intensivos; leche para quesos, agricultura cerealera y producción de carne, y una población de origen valdense.

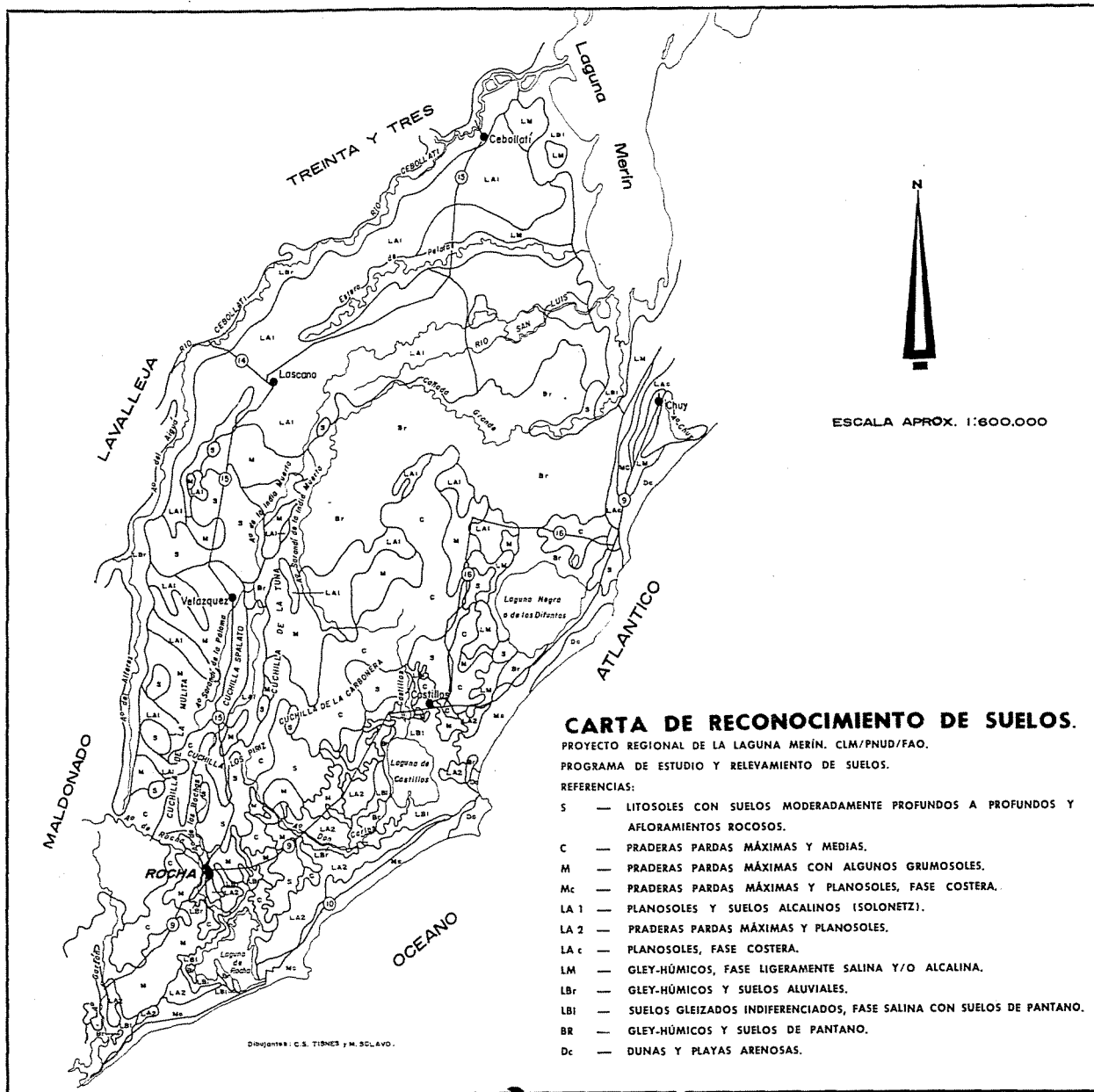
La tercera zona, muy característica por sus recursos naturales, sería la región de los suelos predominantemente superficiales. Comprende el centro-sur del departamento: India Muerta, Carbonera, Parallé, etc. La sección policial 2ª es típica. Establecimientos con predominancia de ovinos: hay 4 ovinos por cada vacuno. La agricultura, muy reducida, está representada por la papa y el maíz.

Habría una cuarta zona (típicamente Garzón, algunas áreas al sur de la ciudad de Rocha, etc.), con suelos muy ondulados —Praderas Pardas máximas—, muy erosionables y erosionados, poco productivos. En general, alta proporción de lanares: más de 5 por cada vacuno. La agricultura es muy reducida, de consumo: maíz, boniatos, porotos.

El clima de Rocha está influido por las grandes masas de agua que contornan el departamento: el océano Atlántico, las grandes lagunas costeras (Negra, de Castillos, de Rocha, de Garzón) y la laguna Merín al norte. Debido a esto, su clima presenta variaciones de temperatura menos extremas que el resto del país y una humedad relativa más alta, que hace que las nieblas sean muy frecuentes en extensos periodos del año.

Estas condiciones son especialmente aptas para la producción pastoril.

Cabe preguntarse ahora: ¿cómo están produciendo estos recursos? ¿Con qué eficiencia? ¿Es posible incrementar la producción actual?



LOS RECURSOS HUMANOS DEL AGRO

La economía actual del departamento de Rocha está basada en la explotación ganadera extensiva, que se refleja en su baja densidad de población rural: 1,05 personas por Km.², situación compartida con Artigas, Salto, Paysandú y Treinta y Tres.

En 1966 vivían en establecimientos de una hectárea y más 11.508 personas, de las cuales 7.268 eran trabajadores rurales. Vale la pena observar la evolución de estas cifras en los últimos 15 años.

CATEGORÍAS SOCIO-PROFESIONALES	
Patrones pequeños (minifundistas) ⁽¹⁾	2.062
Asalariados (peones, capataces, etc.)	3.737
Patrones de establecimientos (mayores de 100 hás.)	1.469
TOTAL	7.268
⁽¹⁾ Designamos arbitrariamente como minifundios, en un departamento de producción ganadera, a establecimientos con menos de 100 hectáreas.	

y en algunos casos, como éste de la migración rural, los presenta bastante más acentuados.

Buena parte de las funciones sociales expulsadas del establecimiento grande se realizan allí. En el minifundio se apoya en su mayor parte la continuidad social de la población rural." Y en cuanto a los asalariados, expresa:

"Al estudiar la categoría socio-profesional de los peones (peones y familiares o dependientes) se encontró en este grupo una estructura absolutamente anormal: una proporción altísima de hombres, ausencia masiva de mujeres, generaciones de niños varones menos numerosas que las generaciones de hombres activos. En definitiva, una categoría cuyo crecimiento vegetativo no alcanza a reponer su efectivo de hombres, en razón de la falta de mujeres y la rareza de la familia." Ambas referencias son totalmente válidas para la realidad presente del departamento de Rocha.

En términos relativos a otras zonas ganaderas del país, los productores se han mostrado más receptivos a los cambios tecnológicos propuestos (por ejemplo, el mejoramiento de pasturas). Y, en general, tendrían una mayor propensión a la actividad en común, hecho reflejado por un cierto desarrollo del cooperativismo de comercialización. Del 50 al 70% de la producción de lana, uno de los rubros básicos, se comercializa a través de las tres cooperativas ganaderas del departamento.

EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN RURAL Y DE TRABAJADORES RURALES ⁽¹⁾

	1951	1956	1961	1966
Población Rural	21.668	17.785	15.219	11.508
Trabajadores Rurales	16.727	13.536	10.531	7.268

Fuente: G. Bernhard. "Realidad Agropecuaria del Uruguay". Montevideo, 1969

⁽¹⁾ Población en establecimientos mayores de 1 Há.

La población rural descendió 10.610 personas en 15 años, o sea que se redujo en un 47%. Este fenómeno se ha dado en todo el país, pero a un ritmo menor: 27%.

En 1966 hay 9.459 trabajadores rurales menos que en 1951, lo que significa una fuerza de trabajo reducida en un 52%; en comparación, en todo el país esta reducción alcanzó al 40%.

En un periodo de tres lustros el sector agropecuario del departamento perdió 630 trabajadores por año. La expansión del arroz en la zona norte en ese mismo periodo —cultivo con un alto insumo de mano de obra— no pudo compensar la intensidad de la migración que se producía en las zonas ganaderas.

Como en otros aspectos de su economía, Rocha repite los procesos que están sucediendo en el país,

¿Qué ocupación tienen los trabajadores rurales del departamento?
¿Cómo viven ellos y sus familias?
¿Cuál es su situación social?

En el Censo Agropecuario de 1966 del M.G.A. aparecen 7.268 trabajadores rurales; éstos se pueden desglosar, según cuadro anexo.

Al referirse a la situación de los minifundistas en el país, dice el CINAM ("Situación económica y social del Uruguay rural", Montevideo, 1963):

"Este grupo, numéricamente muy voluminoso, presenta niveles de vida desastrosos. Las condiciones de alimentación bajan gradualmente a medida que disminuye el predio. Lo mismo pasa con las condiciones de vivienda, de instrucción, de atención médica, de participación social" [...]. Socialmente el grupo es extraordinariamente importante.

LAS ESTRUCTURAS

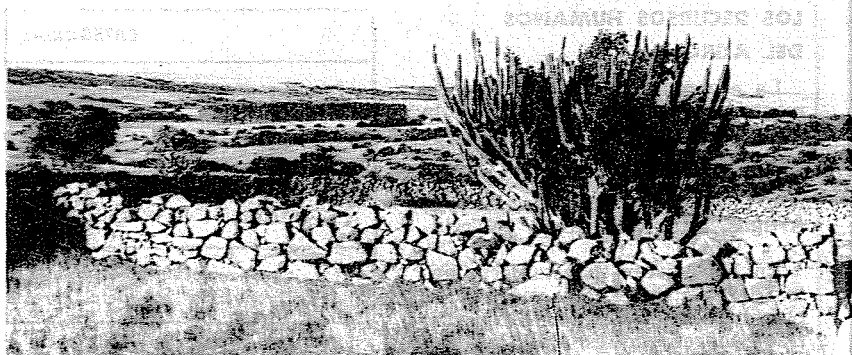
Rocha participa de las virtudes y de los defectos del país; en general estos últimos están agravados en este departamento por constituir un área más definidamente ganadera que el país en su conjunto.

Las formas de tenencia de la tierra son prácticamente idénticas a los promedios nacionales. En 1966, en Rocha, el 63% de la tierra total estaba manejada por sus propietarios, un 33% por los arrendatarios y un restante 4% en otras formas.

En cuanto al tamaño de los establecimientos, la situación difiere en algo. En Rocha la concentración de la tierra está más acen- tuada que en el conjunto del país.

EVOLUCIÓN DEL NÚMERO DE ESTABLECIMIENTOS		
1956	1961	1966
5.001	4.511	3.531
Fuente: G. Bernhard, ob. cit.		

La evolución del fenómeno de concentración de tierras en el departamento es alarmante y mucho más intensa que en el país en su conjunto. En 1966 hay en el depar-



Manguera de piedra ubicada sobre el Camino del Indio.

Foto: H. Afón.

tamento un 30% menos de establecimientos que en 1956. En el país esta reducción es del orden del 11%.

Hay que relacionar este hecho con la sorprendente disminución de la población rural en el departamento que ya fuera señalada.

En un departamento que en una regionalización nacional está configurado como típicamente ganadero, extensivo, existen 1.524 establecimientos (casi la mitad del total) menores de 50 Hás., con un área total de 27.479 Hás.

Por otro lado, 13 establecimientos abarcan 94.188 Hás., un promedio de 7.230 Hás. por establecimiento. En resumen:

1.524 establecimientos menores de 50 Hás.: 27.479 Hás. totales.

13 establecimientos mayores de 5.000 Hás.: 94.188 Hás. totales.

Estas cifras simplemente reflejan las dos caras de la moneda, el minifundio y el latifundio y toda su problemática asociada.

Problema de carácter nacional, cuello de botella del desarrollo del país, que se muestra en este departamento mucho más agravado que en el promedio de la nación.

LA PRODUCCION

Las explotaciones ovina y bóvina aparecen como fundamentales en la economía departamental.

Los lanares adultos suman un millón y fracción: una dotación de un lanar por hectárea, inferior al promedio nacional; producen 4.250 Kgs. de lana/Há., variando desde 2.100 Kgs./Há. en la 5ª sección policial, a 6.300 en la 7ª. El bajo porcentaje de capones (24%) en relación con el stock total de ovinos señalaría una explotación de este rubro más racional que el país en su conjunto.

Los vacunos no llegan a medio millón de cabezas, con una proporción de 0,5 cabezas/Há.; la dotación y la composición del stock son

ESTABLECIMIENTOS AGRUPADOS POR TAMAÑO				
Tamaño (Hás.)	Nº de Establecimientos	Porcentaje	Área	Porcentaje
1- 500	3.096	88	302.746	33
500-5.000	422	12	532.477	57
Más de 5.000	13	—	94.188	10
TOTAL	3.531	100	929.411	100
Fuente: Censo Agropecuario del M.G.A., 1966.				

similares al promedio del país. En general se cumplen en el departamento los dos procesos complementarios de "cría e invernada", en parte por la diversidad de campos existentes y en parte porque el incremento de pasturas mejoradas ha permitido que una gran cantidad de nuevos establecimientos pasen a la categoría de "invernadores".

La información disponible es insuficiente para analizar la producción de carne a nivel departamental.

Los 41.342 cerdos que señala el censo del M.G.A. de 1966 indican la magnitud de este rubro, que ha seguido incrementándose y que en 1970 viene sustituyendo a los ovinos en las explotaciones pequeñas. Rocha es el cuarto departamento en cuanto a producción de cerdos, después de los departamentos "intensivos" del país: Canelones, San José y Colonia. Algunas características del departamento, como el clima moderado, las pasturas naturales y artificiales, la alta proporción de campos bajos y bañados y los butiaes, son las causas de la importancia de este rubro.

Las cifras referentes al uso del suelo indican que sólo se utiliza el 2,5% del área departamental para agricultura, la mayor parte de ella en la 6ª Sección. A pesar de esta proporción tan baja, sensiblemente inferior a su similar nacional,

En la yerra.

Foto. J. González Seno.



esta agricultura tiene un real significado en su vida económica y social. El área agrícola está integrada, entre otros, principalmente por arroz y, en mucho menor proporción, maíz y papas. Dado el alto valor de la producción por hectárea de estos cultivos y sus altos insumos de mano de obra y capital, sus aportes a la producción agropecua-

dientemente de su zona agropecuaria de influencia: su relativo auge actual depende del comercio y del turismo.

EL SECTOR SECUNDARIO

La industria de la construcción es de muy poca importancia. Hay apenas ocho empresas dedicadas a



Foto: E. Saldain.

El arroz es el principal cultivo agrícola de Rocha. Aquí en proceso de secado.

ria en bruto significan del 20 al 25% del total del sector.

Las 8.000 Hás. que anualmente se cultivan con arroz están ubicadas en el norte del departamento. Desde los comienzos de este cultivo, han sido un factor sumamente dinámico en la economía departamental. Los centros funcionales de Lascano, San Luis y Cebo llati deben a este fenómeno el desarrollo que han logrado en la última década. Hecho que no se produce en la capital, ni en Velázquez, ni en Castillos, dependientes básicamente de la ganadería. El caso particular que configura el Chuy, en continua expansión, se ha comportado indepen-

esta actividad y de ellas sólo dos ocupan más de 20 obreros.

Las industrias manufactureras pueden ser contadas con los dedos de una mano. Ninguna de ellas tiene magnitud suficiente para ser elemento primordial en la actividad económica del departamento.

Es interesante destacar la cantidad de industrias artesanales que aparecen en el censo de empresas del año 1969. Hay 115 empresas de fabricación de tejidos (109 de ellas con un solo empleado), 271 empresas de fabricación de ropa exterior e interior (246 con sólo un empleado), 50 empresas de fabricación de muebles (32 con 1 empleado).

SECTOR TERCIARIO

Este sector tiene una gran importancia relativa en el departamento. Alrededor de un 65% de la población total vive en los centros poblados más importantes y, como no hay en ellos prácticamente industrias, la gran mayoría de sus habitantes están dedicados a la prestación de servicios.

Los servicios del Estado están localizados en las tres ciudades más importantes, Rocha, Castillos y Lascano. En ellas hay sucursales del Banco de la República (también hay en el Chuy), oficinas del Banco de Previsión, servicios agrónomos y veterinarios, y otros servicios. Una alta proporción de sus habitantes son empleados del Estado.

Es importante también en estos centros el número de comercios relacionados con la actividad agropecuaria. Hay 4 cooperativas de comercialización, 47 comercios al por menor que incluyen especialmente productos de la agricultura, 12 comercios de materias primas agrícolas, entre otros que no es del caso detallar. (Los datos provienen de una encuesta de empresas llevada a cabo por la Dirección de Estadística y Censos.)

La comercialización del ganado se efectúa fundamentalmente a tra-

vés de los remates-ferias. Hay una buena distribución espacial de estos locales; y en conjunto realizan 17 ferias por mes. El resto del ganado se vende directamente a los frigoríficos o se consignan a Tablada.

Cooperativa de Rocha	580.000 Kgs.
Cooperativa de Castillos	630.000 Kgs.
Lascano	240.000 Kgs.
TOTAL	1.450.000 Kgs.
Total de lana comercializada en Rocha (estimado)	3:100.000 Kgs.
Total de lana comercializada vía cooperativas:	47 %

Más de 500 comercios minoristas.

Foto: E. Saldain.



En cuanto a las lanas, una gran proporción de ellas, como se dijo, es comercializada a través de las cooperativas.

La cooperativa de Rocha lleva anualmente a cabo remates de lanas.

El único cultivo de real importancia en el departamento es el arroz. Este producto se comercializa en su casi totalidad por la "Coopar".

Es importante en el departamento la comercialización de animales porcinos. Pauta de ello son los datos sobre porcinos comercializados en el local "Rocha", de Néstor Birriel, en los años 1968 y 1969:

Año 1968 -	9.915 porcinos vendidos
Año 1969 -	14.233 " "

Es de destacar, como hecho pintoresco, el alto número de comercios al por menor de comestibles y bebidas: según el Censo de 1969 asciende a 418. Si se agrega a esto que existen en el departamento 99 restaurantes y bares podemos apreciar la proliferación de este tipo de comercio, hecho que concuerda con el panorama del país en su conjunto.

En esta breve reseña del sector terciario debemos hacer mención del turismo, que zafralemente da ocupación a gran cantidad de personas. Dicha actividad se analiza en particular en otra parte de este volumen.

EL TIEMPO QUE VENDRA

Es difícil hacer predicciones sobre la economía de Rocha cuando en su conjunto el problema es tan complejo e implica fenómenos tan diversos. Pero tal vez se puedan hacer algunas consideraciones básicas.

HACIENDAS DE ROCHA COMERCIALIZADAS EN LA TABLADA NACIONAL DURANTE 1968

Vacas	8.821
Novillos	13.816
Bueyes	109
Toros	508
Terneros	1.548
TOTAL	24.802

(Datos proporcionados por la Intendencia de Rocha.)

Es común oír, cada vez con mayor asiduidad, que algunas actividades actualmente inexploradas —como el turismo o la pesca— van a ser la panacea del futuro, la vara mágica que solucionará de un golpe y sin mayores dificultades una economía enferma de muerte. No hay dudas de las posibilidades del turismo para cualquier persona que conozca Rocha. No hay dudas sobre el futuro de la pesca si consideramos que Rocha es la puerta nacional al Atlántico. Pero tampoco hay dudas de que actualmente la actividad básica, productiva, es el agro, y la realidad exige la madurez necesaria para enfrentar los problemas del sector, enfrentar los intereses y poderes ligados al "status quo" y modificar la situación en aras de una sociedad más justa, basada en una economía social, humana, para el hombre. Lo demás puede significar un cierto "desarrollo" que, aparte de ser parcial, está condenado a ser efímero si previa o simultáneamente no somos capaces de enfrentar los problemas actuales.

Es probable que el mundo en los próximos años nos obligue a tener una mayor responsabilidad en el uso de los recursos naturales. Tal vez convengamos en que el departamento es privilegiado a nivel nacional e internacional. El uso actual corresponde a la segunda mitad del siglo veinte. Somos despilfarradores de recursos que en un panorama mundial son extremadamente valiosos.

Finalmente creemos fundamental que cada día conozcamos más nuestro departamento, pero no para aislarnos del contexto nacional, sino para reconocer, cada vez de un modo más nítido, en una diversidad aparente esa unidad nacional que está submanente. Pertenecemos a un país y participamos



Foto: E. Saldain.

La Paloma, uno de los principales pesqueros del mundo: una potencial fuente de trabajo de enormes perspectivas.

de todos los problemas y virtudes que este país tiene. Pretender la solución de los problemas en forma aislada, con planes regionales desarraigados del conjunto, es absurdo. Tenemos que superar las barreras provincianas; los grandes

problemas son nacionales y requieren soluciones nacionales. Más aun; si alzamos nuestra vista para observar el panorama de esta América Latina tan castigada, veremos que son continentales y es probable que sólo se solucionen a esa escala.



Foto: H. Añón.

LOS HOMBRES

JOSE GONZALEZ SENA

La geografía moderna, encarada como ciencia que estudia los paisajes y el escenario donde se desarrolla la aventura humana, no se afilia a un determinismo extremo pero tampoco desecha ciertos condicionamientos naturales. Si bien el hombre no es un producto fatal del medio, de alguna manera, y en alguna medida, éste imprime su sello en aquél.

Debemos partir de la base de que el fenómeno humano debe interpretarse en su marco geográfico, para

establecer sus relaciones, ver la armonía o desarmonía entre medio y hombre y llegar a las razones de ciertas formas de vida.

Rocha ofrece multiplicidad de paisajes en los que viven hombres con costumbres diversas.

Pese a la homogeneidad cultural del país, hay matices diferenciales de un departamento a otro y aun dentro de un mismo departamento. Algo de esto ocurre en el nuestro.

Poco que ver tiene, desde el punto de vista geográfico, la zona cos-

tera del océano con los esteros del norte.

Poco que ver tienen también los usos y costumbres de la gente que en esas regiones vive y que, pese a su mutua proximidad, practican economías diversas y participan de problemas distintos.

Intentaremos, luego de realizar un breve análisis de los datos del último censo, una caracterización de la población según la zona en que vive. Para ello consideraremos tres grandes regiones:

—La costa y sus balnearios;

—La zona agrícola-ganadera del centro;

—Los esteros y lagunas del norte y noreste.

DATOS CENSALES

Según el censo de 1963 la población alcanza a 55.523 habitantes que ocupan un área de 10.991 km², lo que arroja una densidad de 5 habitantes por Km².

El dato es de valor sólo general y poco significativo. Mientras en la primera sección la densidad se eleva a más de 50 habitantes/Km² en virtud de la concentración en la ciudad de Rocha, en la zona sur, correspondiente al ángulo formado por el arroyo Garzón y el Océano, en el extremo norte —encerrado entre el río Cebollati y la laguna Merín— y en la zona central del departamento, la densidad es inferior a 3 h/Km².

Otro dato característico en nuestro campo, en especial de las zonas ganaderas, consiste en el predominio de la población masculina sobre la femenina.

Los términos se invierten únicamente en la ciudad de Rocha, donde hay más mujeres que hombres; se tiende al equilibrio en otras dos poblaciones de entidad del departamento, Castillos y Lascano, según puede apreciarse en los cuadros respectivos.

La explotación rural, en especial la ganadera extensiva, rechaza a la mujer, que significa hogar e hijos y, por lo tanto, más personas no productivas a alimentar.

Ya volveremos más adelante sobre el punto cuando nos refiramos a los rancharios del norte, pero un dato que corrobora la persistencia del éxodo rural, en especial en las zonas ganaderas, es la forma en que vegeta la escuela rural del departamento. Año a año se cierran escuelas rurales y muchas de las que quedan tienen menos de 10 alumnos. Un ejemplo: la escuela N° 42 de Parallé, a 30 Km. de la ciudad de Rocha, rodeada de estancias cada vez más grandes, en 1960 tenía cincuenta alumnos. Hoy sólo cuenta con trece alumnos y con las perspectivas de empequeñecerse aun más.

La tendencia, pues, de la población del departamento es la de concentrarse en núcleos urbanos —como sucede en el resto del país— pero sin que ello en general signifique un mejor nivel de vida para la gente.

La carencia de fuentes de trabajo estable y la falta de presentación de la mano de obra que emigra, hacen que esa población empujada por el campo se ubique en las zonas marginales de las ciudades, precisamente en las zonas donde los servicios propios de un centro

poblado no pueden brindarse o se ofrecen con dificultad.

Rocha, Castillos, Lascano y Chuy, muy especialmente esta última población, ven superpoblarse las escuelas de sus barrios.

En seis centros urbanos de más de 1.000 habitantes —Rocha, Castillos, Lascano, Chuy, Cebollati y Velázquez—, se concentran las dos terceras partes de la población del departamento.

Centros	Habitantes	Por ciento
ROCHA	19.354	34,86 %
CASTILLOS	5.957	10,73 %
LASCANO	5.309	9,56 %
CHUY	2.876	5,18 %
VELÁZQUEZ	1.014	1,83 %
CEBOLLATÍ	1.273	2,29 %
TOTAL	35.783	64,45 %

No se da en Rocha, un macrocefalismo tan acentuado como en otros departamentos del interior del país —Salto y Paysandú superan en la ciudad capital el 50% de la población—, pero es de destacar que se trata de un departamento ganadero y agrícola -ganadero en algunas zonas; es decir, su actividad fundamental tiene que ver con la explotación de la tierra y tiene, si consideramos todos los

centros poblados de alguna importancia, más del 70 % de población urbana. Entre ellos La Paloma y Gervasio, si bien no superan el millar de habitantes, tienen características netamente urbanas en sus formas de vida y costumbres y ejercen en las zonas rurales vecinas —especialmente Gervasio— marcada influencia.

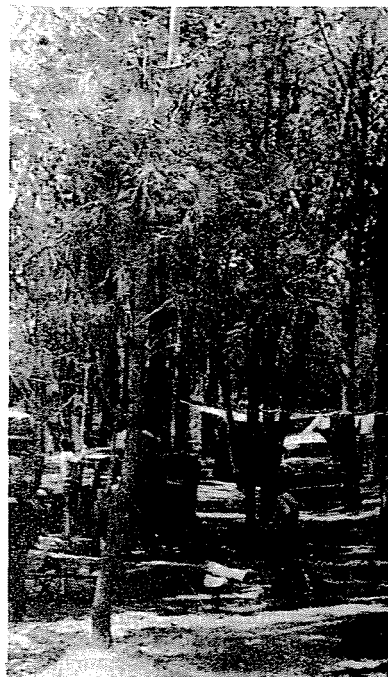
LAS ZONAS GEOGRAFICAS Y SU GENTE

LA COSTA OCEANICA Y LOS BALNEARIOS

Desde la desembocadura del arroyo Garzón hasta la del Chuy en la frontera con Brasil se extienden

Campamentos en Santa Teresa.

Foto: H. Añón.



DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ROCHA

En centros poblados de más de 1.000 habitantes	35.913	—	64,68 %
En centros de 200 a 1.000 habitantes	3.567	—	6,43 %
En núcleos de menos de 200 habs. y zonas rurales	16.043	—	28,29 %
Total del departamento	55.523	—	100 %

Fuente: Censo General de Población y Vivienda, 1963. Dirección General de Estadística y Censos.

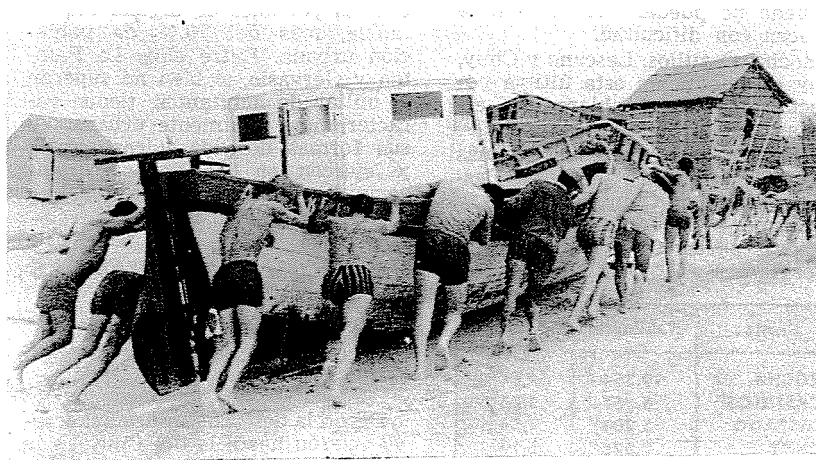


Foto: H. Añón.

Regreso de una jornada fructífera. Pueblo de pescadores, Punta del Diablo.

muchos kilómetros de costa, aptas en general como sede de balnearios, que se van abriendo al conocimiento del turista nacional y extranjero, a medida que se amplían y modernizan vías y medios de comunicación.

Esta transformación se extendió a regiones distantes más de 100 kms. al norte, como es el caso del Parque Nacional de Santa Teresa y el balneario de La Coronilla, que en la época estival ven desfilar por sus playas decenas de miles de rostros desconocidos, se ha generado así importantes actividades hoteleras y afines que absorben durante tres meses la mano de obra de la región. Durante el verano, la actividad turística es intensísima. El ingenio de los pobladores se multiplica para brindar a los que llegan los más insólitos servicios —desde la venta de almejas que servirán de cebo a hipotéticos peces, hasta los más variados objetos recogidos en el mar— y aligerar sus generalmente bien provistas billetteras. Pasa el verano y la quietud vuelve; con ella la desocupación —muchos

hoteles cierran en el invierno—, y la necesidad con contornos de hambre vuelve a muchos hogares.

Hay en esta costa dos o tres pequeños grupos humanos cuya actividad es poco conocida por el turista y que realizan un trabajo duro y sacrificado. Son las colonias de pescadores de Punta del Diablo, Valizas y Cabo Polonio.

Con medios muy precarios se dedican a la pesca del tiburón en la época correspondiente; a la extracción de mejillones durante todo el año y a la captura de langostinos a fines del verano y comienzos del otoño.

Esta última actividad se realiza en la desembocadura del arroyo Valizas y en la barra de la laguna de Rocha.

Son unos pocos cientos de hombres que, con recursos escasos, con sacrificio personal y muchas veces con riesgo de la vida, brindan un servicio que ni se les reconoce ni se les paga decorosamente.

El "bacalao" clásico de la Semana Santa, es el tiburón de Punta del Diablo o el Polonio; los mejillo-

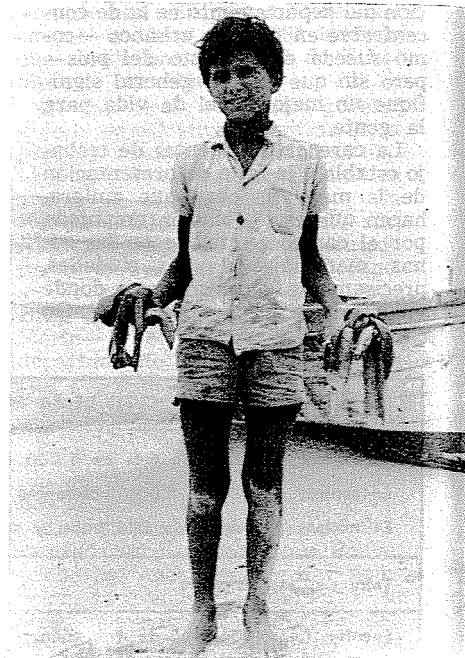
nes que se ofrecen en Montevideo en cualquier época del año, son, los de mejor calidad, de las costas de Santa Teresa, Cerro Verde, Punta del Diablo o Cabo Polonio.

Significan, para quienes los venden en Montevideo, ganancias astronómicas; para quienes los obtuvieron en el lugar de origen, horas de trabajo, calados hasta los huesos en invierno y verano, un precio irrisorio en comparación con el que luego pagan los consumidores.

Los langostinos, que este año —por haber sido la zafra muy pobre— se comercializaron a \$ 1.000 el kg. en el mercado, salieron de manos de aquellos que tejieron las redes para su captura y que aplicaron capital, esfuerzo y sacrificio, por menos de nada.

El aprendizaje de un oficio duro.

Foto: R. Pi Hugarte.



De todas las comunidades costeras mencionadas, una de las más típicas es la de Punta del Diablo, la más poblada de las auténticas colonias de pescadores. Hasta hace más de tres años se hallaba incomunicada; la separaba de la ruta 9 una franja de arena de cinco o seis kilómetros. Dicho así, para gente de tierra adentro esa distancia parece nada. Sin embargo significaba un obstáculo difícil de salvar, pues era intransitable para todo tipo de vehículo automotor; arenas voladoras que formaban médanos de apreciable altura cercaban el caserío. Hoy un "carretero" lo vincula a la ruta mencionada.

Allí, al borde del mar, vive un grupo humano pujante, con un intenso sentido comunitario, desarrollando una economía enteramente basada en el mar.

Los hombres tejen sus redes, fabrican sus embarcaciones, grandes y pequeñas, procesan primariamente el producto de su trabajo. Sus ingresos son importantes, como grande es el sacrificio y el riesgo de su trabajo. Ver sus embarcaciones huyendo de un temporal o capeándolo, o a sus mujeres esperando en la costa, mientras observan la lucha entre el mar y el hombre, son escenas conmovedoras que para ellos, sin embargo, cuando la temporada de pesca llega, constituyen el rito laboral de cada día.

En esta costa tan hermosa, que cosecha tantos elogios de sus ocasionales visitantes, también viven hombres para quienes el mar no es sino un adversario duro y cruel, que no da nada si no se le arrebató y con el cual la relación no es de amor sino de lucha.

LA ZONA AGRICOLA-GANADERA DEL CENTRO

Hacia el norte de la ciudad de Castillos, en una zona de sierras pintorescas y palmares —quizás de

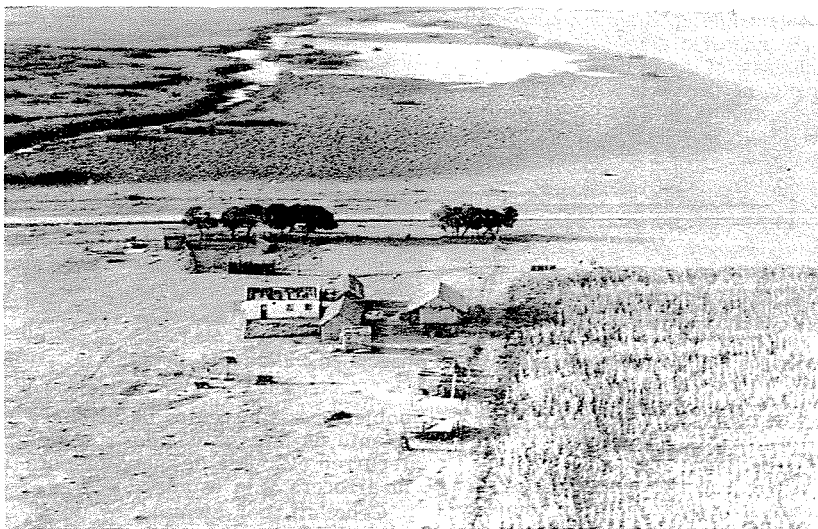


Foto: E. Garrone.

Hay muchas tierras cultivables de reserva en las zonas inundables.

las zonas más bellas del departamento y el país—, hay una región no muy extensa dedicada a la agricultura, en especial el cultivo de papas.

Abarca los parajes conocidos por los nombres de Horqueta de Castillos, Cerro de los Rocha y se extiende radialmente algo hacia las zonas de "India Muerta" y la Carbonera, en prolongaciones determinadas por las calidades de las tierras.

Es zona de chacareros y muchos de sus predios pueden calificarse como minifundios. La densidad de población es relativamente alta.

La relación hombre-clima es en esta zona de vital importancia. Lluvias oportunas significan prosperidad, o por lo menos cosecha y por lo tanto sustento seguro. Sequías prolongadas, heladas tardías en la primavera o prematuras en otoño, equivalen a la ruina económica, o por lo menos un año difícil de sobrellevar.

En el fondo, para este campesino tenaz los años siempre son malos. Cuando la cosecha fracasa los precios son altos pero la producción escasa no cubre los gastos; apenas da para "tirar" hasta la próxima siembra. Cuando las cosechas son buenas, como la del verano 69/70, la producción vale poco y hay que desprenderse con relativa rapidez de ella pues es perecedera y se necesita el dinero para la próxima siembra.

La previsión oficial no ha alcanzado aún para defender a este productor del pillaje de la intermediación. No se logrado todavía lo que los incas, sin ministerios pero con más sentido comunitario, ya hacían: la conservación de la producción en silos.

Esta gente vendió su cosecha de papas este año a \$ 7.00 el kg., y muchos con dificultad. En junio y julio no tuvimos papas... y en setiembre las importaremos.

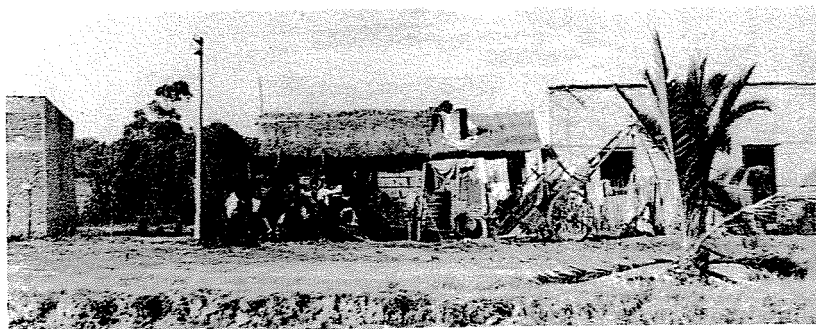


Foto: E. Saldain.

Fugitivos del rancherío, reeditan la miseria a orillas del poblado.

LOS ESTEROS Y LAGUNAS DEL NORTE Y NORESTE

Al norte la tierra se amansa, las tierras se transforman en lomas y éstas en colinas. Finalmente las colinas se diluyen en los esteros y en el espejo de las lagunas.

Una línea recta de Lascano a la laguna Negra aislaría al norte la tercera realidad geográfica del departamento: el dominio de los esteros y lagunas. Si consideramos un triángulo comprendido entre el Paso de Averías en el río Cebollatí (ruta 14), la desembocadura de este río y el pueblo 18 de Julio, tenemos lo más característico de esta zona.

En su parte sur desde la laguna Negra hasta Chuy, hay también regiones bajas y anegadizas, pero que por su proximidad a la zona de turismo han tenido una evolución que no se registra en la anterior.

Desde el punto de vista físico domina la llanura, sólo matizada por palmares y pajonales.

Desde el punto de vista económico priva la ganadería, el arrozal y el contrabando.

Desde el punto de vista del habitat, lo común es el rancherío. Aun en los centros poblados de alguna importancia, como 18 de Julio, San Luis, Barrancas, Cebollatí, el ambiente es típicamente rural. Estas

poblaciones son centro de abastecimiento de la zona y lugar a donde recorren en busca de mano de obra la arrocería y la estancia.

Cebollatí, por ejemplo, es un típico pueblo arrocerío; prácticamente toda la vida de la población gira alrededor de esta actividad.

Lo fue y vuelve a serlo San Luis y ha entrado en ese ciclo 18 de Julio, que ve cubrirse de arrozales los campos vecinos, tanto de Uruguay como los de Brasil, más allá del arroyo San Miguel.

La arrocería es una especie de mal menor. Significa trabajo en condiciones duras, pero trabajo al fin, en una zona donde las otras alternativas son la estancia y/o el contrabando.

Pero, por el tipo de explotación, en general sin abonados y en tierras arrendadas, significa población que se afina por 4 ó 5 años y que luego, cuando las tierras se agotan, se traslada junto con la empresa arrocería. El trabajo de campo en zonas bajas y anegadizas como éstas es un capítulo especial dentro de la vida rural del departamento y del país.

El habitante de estas zonas está habituado al agua y al barro como elementos inseparables del escenario en que trabaja.

Las crecientes de los ríos San Luis, Cebollatí y Quebracho suelen traer la ruina a pequeños y medianos propietarios, que en pocos días ven perecer ahogada su escasa hacienda e inundados sus ranchos. En algunas zonas —costas de San Miguel, San Luis y Quebracho— no es necesario que llueva una gota para que esto ocurra. Alcanza con que el viento sople durante varios días desde el este para que las aguas de la laguna Merín remonten los ríos, los desborden y cubran miles de hectáreas. Esta situación puede prolongarse por días y semanas.

Durante las crecientes del año 67, en las que se sumaron la lluvia y el viento, las poblaciones de San Luis, Barranca y Rincón Bravo estuvieron por semanas bajo el agua. En San Luis sólo quedaron libres de las aguas la casa del médico y la escuela. Por la calle principal del pueblo se andaba en lancha con motor fuera de borda.

Sólo quien ha vivido en estas zonas puede aquilatar lo que esto significa. Para los poderosos hacendados, millones de pesos de pérdidas. Para los pequeños propietarios, la ruina completa, a veces, hasta la pérdida de los más elementales enseres domésticos.

En tierras tan inhóspitas, cuyas características sólo las hacen aptas para el cultivo del arroz —lo que es tarea de empresas con grandes capitales— o para la ganadería extensiva, se multiplican sin embargo numerosos minifundios, donde la gente vive en condiciones harto difíciles, en lucha constante con la naturaleza y las duras exigencias del mercado.

Poblado Correa, Paso de López, Rincón Bravo, La Ripia, Coronilla, El Ceibo, son conglomerados de pequeñas propiedades de 8 a 10 hectáreas, muchas veces de tierras pobres, cuya explotación, por bien que se haga —y no se hace bien—,

no es suficiente para asegurar a una familia una existencia decorosa.

En estos predios se cría algún vacuno, lanares y cerdos. Los jefes de familia trabajan en tareas zafrales —arroz o esquila— para reforzar sus precarios ingresos.

Es ésta también la zona en que es común el rancharío. Sus orígenes son variados. El mencionado es uno de ellos: propiedades divididas a extremos anti-económicos. Otras veces se forman por ocupación pacífica de tierras fiscales, a orilla de caminos secundarios. Otras, aun, por el mantenimiento de varias generaciones en una pequeña propiedad indivisa.

Un conglomerado de ranchos que sólo por estar habitados escapan a la denominación de taperas es lo que primero hiere a la sensibilidad del visitante. Pero lo más doloroso no es su aspecto exterior, sino el ámbito interior donde la vida de sus pobladores transcurre. Más que pobreza, lo que allí reina es cruda miseria.

La población predominante son mujeres, viejos y niños. Han sido rechazados de la estancia porque el trabajo que allí podrían realizar no compensa, a juicio de los patrones, la comida que consumen.

Los hombres, y raramente hay hombres que encabezen legalmente esos hogares, están en la arrocería, en la estancia o tropeando.

No existe casi organización familiar. La mujer es del hombre que más la atraiga o le ofrezca, y por el tiempo que duren cualquiera de esos factores.

Diez o quince ranchos semide-ruidos, que se frien al sol de enero o tiritan en una madrugada de invierno, treinta o cuarenta seres humanos que más que vivir duran, sin esperanzas ni alegrías, radiados de la vida social que los produce y luego los ignora; niños enfermos, débiles, raquíticos; ni-

ñas prostituidas antes de entrar en la pubertad; hambre, miseria y dolor; eso es un rancharío.

¿Qué le ofrece la sociedad a esa gente?

En el mejor de los casos una escuela paupérrima, a cuyo frente se halla un maestro, muchas veces bien intencionado, pero sin recursos técnicos y económicos.

De esta gente se nutren las barriadas suburbanas de los pueblos y ciudades del departamento. Los más audaces, los que tienen más empuje y deseos de cambiar, emigran "al pueblo". El pueblo los recibe, con su carencia de trabajo estable. De vez en cuando brilla una esperanza, como en el caso del Frigorífico de Castillos, la Fábrica de Cerámica de Rocha —ambos cerrados hoy— o Rocha Tex: aventuras económicas, que no se emprenden, pese a lo que se dice, con sentido social, y con las que siempre salen perdiendo el país y sus clases menos favorecidas.

La población rural que emigra suele hacer diversas escalas: primero Chuy, San Luis, o cualquiera

de los otros pequeños pueblos. Luego Lascano, Castillos o Rocha. Finalmente, para muchos, la ansiada meta: Montevideo. Y allí la gran aventura que implica meramente sobrevivir, para aquellos que por regla general carecen de oficio, en un mercado de trabajo cada vez más restringido y en un medio social que expulsa fríamente a sus orillas a quienes no logran integrarlo.

Y terminemos por el principio. Claro está, hay otro Rocha desde el punto de vista humano. El del trabajador que recibe una compensación adecuada y vive sin angustias; o el de los satisfechos, los que con poco o ningún esfuerzo tienen más de lo que necesitan. Pero a nuestro entender de esos hombres de Rocha no es preciso hablar: no necesitan publicidad ni defensa. Es hora de que nos preocupemos por los otros, también uruguayos y rochenses, que en forma anónima y cotidiana construyen el país.

Las fábricas de Rocha encienden esperanzas muchas veces frustradas.

Foto: E. Saldain.

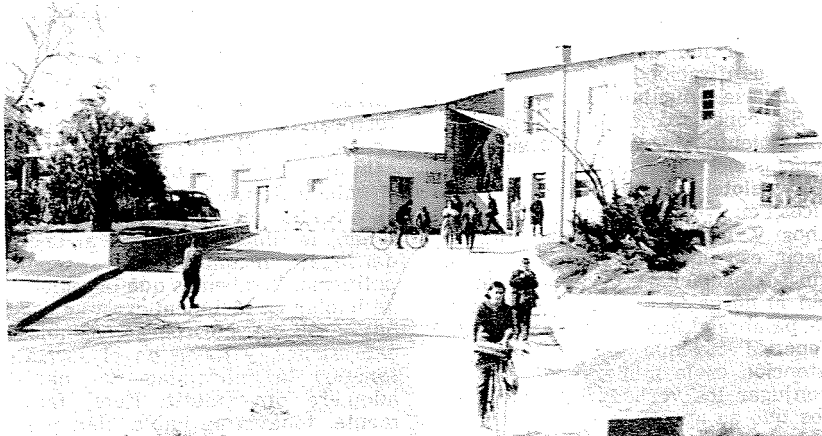




Foto: E. Saldain.

EL DECIR DE ROCHA

ANGEL M. LUNA

Rocha tuvo, por mucho tiempo, el privilegio de ser el departamento de habla más puro, más castizo; todavía hoy conserva aquella fama, aunque con el andar del tiempo se ha ido desvaneciendo. Hay una justificación y trataremos de analizarla sencillamente.

Se consideró a Rocha, por el aislamiento en que estuvo durante muchísimos años, como un verdadero isleto lingüístico rico en matices, en vocablos, en frases, dichos y refranes. Se mantenía el decir español sin contaminaciones, sin deformaciones y, sobre todo, sin el desgaste al que se somete a la palabra desde el punto de vista fonético. Lo que más llamaba la atención es la manera correcta de conjugar los verbos, especialmente los que se apocopan en el Impera-

tivo: ven, ten, haz, pon, etc. Igualmente admiraba que allí se empleara el pronombre personal *tú*, en lugar de *vos* o del repudiable *che*, *vo*.

Pero Rocha fue dejando de ser aquel isleto lingüístico de pureza inigualable, primero al llegar el ferrocarril, y luego el *carretero* (como se dice allí, por elipsis de *camino*). La corriente viajera que llegaba a Rocha por esas dos vías y el turismo que se ha ido acrecentando, le dio al lenguaje, al decir del lugar, un tono nuevo de cosmopolitismo. Y sabemos que la manera de hablar es fácilmente contagiosa; hay afán de incorporar vocablos, expresiones, y hasta en el aspecto fonético la modalidad del habla adquiere otro matiz. Pero, felizmente, todavía se habla bien y se

conserva una muy característica entonación especial que distingue a los rochenses, sobre todo cuando emplean el *tú* fuera del departamento.

Además de estos aspectos, que sin duda deben tenerse en cuenta, el rochense emplea un léxico especial, de mucha significación y de sabor localista. Hace ya un tiempo —algunos años ya— trabajamos sobre la Lexicología Rochense en colaboración con el eminente filólogo Dr. Adolfo Berro García. El trabajo fue arduo, de mucha paciencia, de investigación prolongada, de búsqueda en distintos ambientes y logramos realizar una labor que recibió el premio de la buena aprobación de la Academia Nacional de La Plata y del Instituto de Ciencias del Lenguaje de España. Muy conformes estuvimos y ¿por qué no decirlo? muy orgullosos de que nuestros vocablos rochenses salieran de los límites departamentales. Vayamos, pues, ahora al estudio de algunas de esas palabras y expresiones zonales. No olvidemos la posición geográfica de Rocha y la influencia de su límite con Brasil. Hay, por tanto, matices lingüísticos propios de la zona, por infiltración; existen voces cuya interesante trayectoria hemos seguido de cerca; palabras que se empleaban en Rocha, por ejemplo, siguen usándose hasta India Muerta, y de allí su rumbo se va perdiendo, tanto que en Lascano no se las conoce. Ocurre cosa semejante cuando se enfila hacia Maldonado o San Carlos: la palabra “sale” de Rocha, se le conoce en El Sauce, en Garzón, su uso es menos frecuente en José Ignacio y se le desconoce en San Carlos. Y Rocha está a sesenta kilómetros apenas, por el *carretero*, de la ciudad de Maldonado. La influencia lusitana con respecto al lenguaje varía radicalmente en relación con otros departamentos también fron-

terizos y vecinos nuestros, como Cerro Largo (no ya Rivera ni Artigas). La lengua es, como bien se sabe, un organismo vivo, pasible de cambios, modificaciones, desgastes, muerte. Hay una serie de factores o circunstancias que le dan tono, fuerza telúrica, enriquecimiento de células nuevas, para una nueva vida.

Nos detendremos ahora en la búsqueda del origen y exacta comprensión de algunas de las particularísimas voces de Rocha.

BARANDA. (Nombre femenino.) Se da este nombre a la galería cubierta que sirve de resguardo a las piezas o habitaciones del interior de una casa. La palabra es corrupción de *veranda*. Procede del sánscrito *verandha*, con el mismo significado.

BARBOLETA. (Nombre femenino.) Se designa así a la mariposita que se cría y vive particularmente en las trojas, sobre todo cuando allí se guarda maíz. Es interesante destacar el sentido figurado que se da a esta palabra cuando se aplica a alguna persona revoltosa, inquieta, que no tiene sosiego. La dicción procede del portugués, en cuyo léxico se incluye como sinónimo de mariposa. En gallego se emplea como *barboleta*, *borboleta* y *volvoretta*, también con la misma acepción de mariposa. El vocablo genuino es *borboretta*, de origen puramente onomatopéyico, por su raíz duplicada *borbor* (líquido que hierve, agua que corre, insecto que vuela: *borborigmo*, *borbotar*, *borbollón*, *borbotón*, etc.).

BUTIASERO. Denomínase así al vendedor de *butiaes*, fruto de la palma o palmera llamada *mbutiai*. En guaraní *mb* significa árbol; *elá* o *hiá*, lo que nace del árbol, fruto o fruta.

ENCHUMBAR. (v. tr.). Este verbo denota la acción de mojar con exceso, empapar, sobre todo la tierra.

Se emplea también el adjetivo: *enchumbada* o *enchumbado*. La procedencia de esta palabra es sin duda portuguesa, de *chumbo*, y esta dicción se ha formado de la latina *plumbum-i*, el plomo. El grupo consonántico *pl-ch* obedece a una conversión fonética. Significando, pues: pesar como plomo, como *chumbo*. "Llegué enchumbado a las casas." "Tortas enchumbadas de grasa."

GRELO. El brote o broto que nace en las semillas depositadas. Esta voz tiene origen netamente portugués, donde aparecen las palabras *grelo* y *grelar*, lo mismo que en gallego, sobre todo cuando ese brote es de la papa o patata. Podemos considerar, entonces su origen como galaico-portugués. De *grelo* derivamos *grelada*, que puede considerarse la terminación *ada*, como sufijo abundancial.

MACUÍN. Se designa con esta palabra el insecto popularmente co-

nocido como *bicho colorado* y científicamente denominado *Leptus autumnalis* o *Tetranychus molestissimus*. Todos en Rocha saben lo que es el macuín. Es ésta una de las palabras que ha "caminado" con el turismo, pues ya en muchos lugares se le conoce, pero diciendo: "Macuín, como dicen en Rocha". La palabra tiene procedencia guaraní. En esta lengua al molesto insecto se le llama *cuí* o *cuín*. La voz *cuí* significa polvo o harina y el sufijo *í* (nasal) señala el diminutivo de nombres y adjetivos: *cuí-i*, polvillo; *yaguá-i*, perrito; *cuna-i*, mujercita. En cuanto a *ma* es el adverbio modal que se emplea para dar idea de cómo es la cosa o ser. *Ma-cuí-i* o *Macuí-í* (n), significa, pues, "como polvillo", aludiendo a la pequeñez del insecto y a la forma como se expande en la piel del hombre. En verdad que molesta e irrita este "macuín de Rocha".

En el "boliche" el lenguaje despliega su plasticidad y su dinamismo.

Foto: E. Saldain.



MATETERO. No es el vendedor de mates, como se denomina en algunas partes de la Argentina al que se ocupa de ese negocio. En Rocha tiene otro significado: útil realizado en mimbre, metal, cuero u otro material que sirve para colocar el mate; se usa la palabra en lugar del compuesto *posamate*. La voz *matetero* toma una *t* epentética que frecuentemente, como la *d*, concurren a la formación de derivados: *cafetero*, *aguatero*, *salvadera*, *matadero*, *tetera*, etc.

MIRAGUAYA. También se escribe *mirahualla* y *miragualla*. Así se designa a un pez de gran tamaño. La etimología del vocablo es guaraní. Su verdadera grafía debiera ser *piraguaya* o *mbiraguaya*. Es corriente en guaraní el empleo de *p* por *mb* y muy particularmente en dialectos tupíes. La voz *piraguá* quiere decir: "el que come peces", calificativo que se aplica a otros peces. En suma y para no abundar en la faz etimológica de la dicción, diremos que la *miraguaya* es un pez de gran dimensión y que se alimenta de peces. Pero debemos detenernos en el sentido traslaticio que se le da en Ro-

cha a la palabra *miraguaya*: "Gran mentira", "Embuste", "¿Qué miraguaya le echaste!" expresión de colorido regional y a la vez de vigorosa y risueña ironía.

NEGRUMEN. Conjunto de nubes o más bien de nubarrones oscuros que señala o indica próxima tormenta. Origen: del portugués *ne-grume*, *negrura*, *oscuridad*, *tiempo oscuro*. La dicción procede del latín, donde *niger-nigra-nigrum*, *engro*, da *nigramen-inis* y *nigritudo-inis*, la *negrura*; la raíz figura, por lo demás, en la lengua griega: *nekrós-nekrá-nekrón*, muerto, sombra, *oscuridad*. En español se conserva la *n* final de sufijo: *cardumen*.

Como complemento de este breve trabajo —ya que existen muchos vocablos más para analizar—, enumeraremos algunas palabras que si bien no tienen una etimología definida, contienen un sabor regionalista destacable y son de uso corriente.

CHAFANDIN. Se llama así a la persona desaprensiva o sin escrúpulos, medio tramposa, informal. Esta palabra es usada frecuentemente en Rocha y también en Mal-

donado. En el resto del país el vocablo resulta desconocido.

DESPARRAGADO. Adjetivo que indica a una persona como inescrupulosa, sin responsabilidad, tramposo, "sabandija". El origen parece ser *desarraigado*, de *desarraigar*; fuera de la sociedad, apartado de las buenas costumbres.

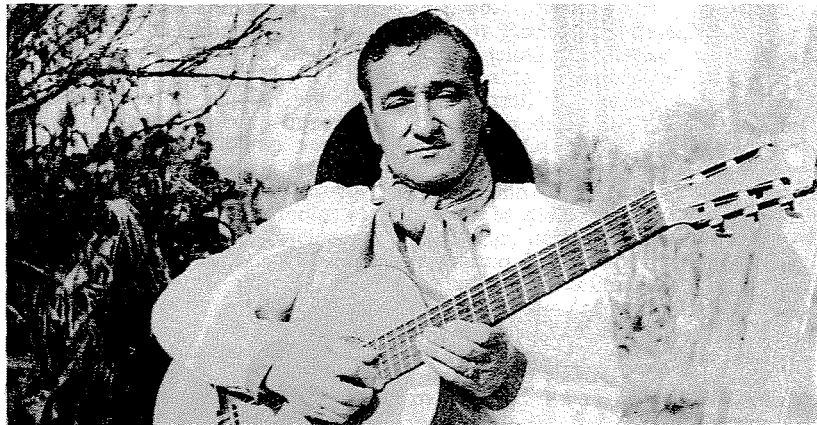
JACA. Hombre soberbio, con pretensiones; pero sólo cuando se trata de una persona de baja estatura. En Puerto Rico, *Jaca* o *Jaco*, como yegua o caballo chico, según aparece registrado en el diccionario de Malaret.

LAMBUSAR. Comer algo, generalmente a hurtadillas. Tiene este verbo un sentido de asco o de repugnancia, pues se asocia con *babosear*: "carne lambusiada", "pan o hueso lambusiados", "¿Lambusiate esta comida?". Procede del portugués *lambiscar*, comer fuera de las horas habituales, en pequeñas cantidades, en cualquier momento. En Perú se emplea el nombre *lambiscón*, que significa *goloso*, *lameplatos*; en México se usa *lambón*; en Santo Domingo el adjetivo *lambisquero*, que le gusta lamer. Por tanto, el verbo *lambusar*, usado en Rocha, mantiene el origen de lamer.

SARRAPASTROSO y SAPARRASTROSO. Se indica con este nombre a una persona abandonada, descuidada, sucia, "dejada", sin hábito de trabajo. El origen del vocablo es sin duda *arrastrar-arrastrarse*, y la desinencia *oso*, abundancial. Persona *arrastrada* física y moralmente.

SATINOLA. Se usa frecuentemente, con preferencia por la gente mayor, para nombrar a la "pomada de lustrar calzado". *Satinola* fue una marca de una pomada y por sinécdoque se ha mantenido ese vocablo, como generalización de un producto. Solamente en Rocha se registra el referido uso.

Héctor Abriola, un excelente folklorista, creador e intérprete.



[illegible]



EL PANORAMA CULTURAL

SARA ACOSTA DE GONZALEZ - HEBER CARDOZO FRANCO

Como en cualquier lugar del interior —radiado, distante, obligadamente centrífugo con respecto a la metrópoli—, en Rocha las actividades que cabría llamar culturales, por oposición a otras actividades de la comunidad, derivan de esfuerzos personales de miembros aislados de la sociedad o bien de iniciativas colectivas.

Tanto unas como otras son flores de estación en los sucesivos periodos generacionales y, para decirlo más precisamente, en algunos periodos generacionales.

El esfuerzo cultural nace con todos los fuegos de algunos entusiasmos constantes, en el mejor de los casos se traduce en alguna actividad específica, en el mejor de los casos, también, crece y se desarrolla en el medio social pero rápidamente periclita por asfixia al chocar con la indiferencia, a veces la hostilidad, del destinatario a quien pretendía “mejorar”, “elevar”,

“educar”; ese público enquistado, amorfo, culturalmente desatendido, que es el público de cada ciudad del interior; o en el peor (y no infrecuente) de los casos, la actividad cultural degenera en la adaptación, en el conformismo, en el amoldamiento a las exigencias del medio. En el interior las actividades culturales carecen de esa sostenida combatividad, de esa amplia provocación que es el componente esencial de toda verdadera “educación”; les falta la vitalidad mínima que las convierta en cultura. El espasmo, más que síntoma de vida, es siempre presagio de enfermedad mortal.

Las actividades culturales que en Rocha se han desarrollado en los últimos treinta años no han funcionado casi nunca como desafío sino como asentimiento, como consentimiento.

Las fuerzas que componen este panorama ya han sido analizadas y apenas si cabe acá señalar que

no responden totalmente, como lo sostienen algunos de los “activistas” culturales locales, a la falta de tráfico cultural, a la ausencia de trasiego de experiencias culturales comunes a los distintos núcleos del interior del país, a la nefasta política centralizadora que en todos los aspectos ejerce Montevideo con respecto al interior. El inmovilismo cultural que padece Rocha, y en mayor o menor grado cada ciudad del interior, no se explica únicamente por esos hechos: no se trata de que Montevideo haya hecho siempre lo imposible para que el interior se inter-desconozca; se trata de eso y de algunas otras cosas, como ha sido visto.

Si esto es lo que sucede en Rocha —capital departamental—, fá-

cil es comprender la situación de los distintos pueblos del interior del departamento.

UN LICEO PASIVO

Conviene ahora, pues, ilustrar con algunos ejemplos concretos estos rasgos generales que componen la “vida cultural rochense”.

En el viejo Estatuto del Profesor de Enseñanza Secundaria se establece entre otras cosas las funciones de extensión cultural que, obligatoriamente (estas tareas junto con otros méritos permitirán la reelección de directores y otros funcionarios de categoría), han de desarrollar los liceos e institutos del ente. En Rocha, por más amplitud de criterio con que se proceda, es difícilísimo encontrar en toda la historia del liceo departamental alguna de estas llamadas “actividades de extensión cultural en el medio social”. (Fre-

cuentemente ni siquiera hay una asociación de profesores integrada.)

La única relación del liceo con el medio se cumplió estos últimos años cuando, ampliación del local (por necesidad del Plan Piloto) mediante, se debió recurrir a colectas y pedidos de ayuda popular para construir salones y comprar bancos y material docente. En eso se agotó prácticamente la relación "cultural" entre el liceo y la sociedad rochense.

No obstante, algunos profesores inquietos y con ideas han sabido al cabo de estos últimos años que si quieren realizar alguna actividad cultural, a diferencia de lo que ocurrió y ocurre en muchas otras capitales departamentales, deben realizarla al margen del liceo, y generalmente contra el liceo. Las condiciones en que deben trabajar hacen que pronto deban archivar sus proyectos para mejores tiempos.

Queda así anulado un foco de irradiación cultural de primera línea en el medio rochense, por la simple estrechez mental de sucesivas Direcciones que han entendido que la función de un liceo consiste única y exclusivamente en enseñar a los jóvenes un repertorio de asignaturas integradas en un plan de estudios y en hacer funcionar pasablemente una administración que organice, mediocrementemente, esta enseñanza.

LOS INSTITUTOS

Hay además en Rocha distintas filiales de institutos dedicados a la enseñanza de lengua y cultura extranjera. Así tenemos filiales de L'Alliance Française de l'Uruguay, del Instituto Uruguay-EE.UU., del Instituto Italiano di Cultura. Es bien conocida, por el montevidiano avisado, la actividad cultural que estas entidades realizan en la capital nacional, actividad de ritmo cre-

ciente en estos últimos años, que ha llegado al extremo de concretarse en la construcción de grandes, hermosos edificios, notablemente equipados para su labor docente y provistos de importantes salas y ambientes para actividades culturales.

En Rocha estas filiales funcionan en cuartuchos de viejas casonas, o en casa de algún profesor particular que coopera; su principal preocupación consiste en asegurar una mínima clientela de alumnos, que permitan echar a andar los cursos de cada nuevo año y al mismo tiempo retener a profesores que, además de ser muy mal pagados, comparan su salario y su trabajo con el que podrían o pueden realizar en el liceo departamental, sin tanta fatiga, sin tanta inestabilidad, con mejor retribución. Su acervo cultural es cuando no inexistente, ridículo: así la Alliance Française de Rocha tiene unos pocos libros

en un mueble, que pasa por **Biblioteca**, entre los que figura algún Balzac de segundo orden, casi ningún otro clásico, ningún otro moderno medianamente importante y si una poca cantidad de lo que podría calificarse como escoria de la gran industria editorial francesa.

Otros datos oficiales aseguran que la subvención de Montevideo para L'Alliance Française, filial Rocha, es en 1970 de \$ 1.500.00 mensuales. Los otros institutos no reciben ninguna clase de ayuda económica.

Reclamar "actividades de extensión cultural" a los pocos entusiastas que se toman el trabajo de hacer funcionar estas filiales en Rocha sería una crueldad exquisita.

MUSICA Y ARTES PLASTICAS

Funciona en la capital del departamento un Taller de Artes Plásti-

El Liceo Departamental de Rocha.

Foto: E. Saldain.



cas y un Conservatorio Municipal de Música. Este último, epígono fiel del liceo, entiende que su labor consiste en adiestrar a sus alumnos en el manejo de algunos instrumentos y, llegado el fin de curso, celebrar sus exámenes, que hasta hace unos pocos años eran motivo de lucidas reuniones sociales, protagonizadas por devotas mamás que exaltaban con oropeles y "claque" los prodigios musicales de sus vástagos. Ni la menor sospecha de un contacto cultural con el medio ambiente.

El Taller de Artes Plásticas, más joven que el Conservatorio, menos "prestigioso", igualmente tradicional en el medio, está en manos de artistas muy serios, muy bien formados, que atienden con igual solvencia rubros que incluyen dibujo, pintura, cerámica, etc. No obstante, la mejor caracterización que se podría esbozar del Taller sería decir que constituye una élite, cerra da en sí, preocupada por lo suyo,

siempre en lo suyo. No está mal eso de constituir una élite, máxime cuando se trata de luchar contra un medio hostil. Sin embargo lo que ha sucedido con el Taller es significativo: su progresivo, natural enquistamiento, a pesar del esfuerzo de los maestros, lo ha llevado a la asfixia, a la ausencia casi de relación cultural con el medio.

Sólo cada fin de año se hace una exposición con trabajos del curso; sólo una vez al año el Taller abre sus puertas a la sociedad; sólo una vez al año acerca el Taller su material a un público que no es obviamente el que tendría que ser. En otras palabras: el alcance del trabajo, serio, importante del Taller es escaso, muy corto; en definitiva, se trata de la intercomunicación de dos élites, una, productora de "cultura", otra, consumidora de "cultura". Y es significativo otro fenómeno que se ha producido en el Taller. Uno de sus rubros, cerámica, apenas inaugurado por un excelen-

te ceramista local, contó con un favor señalado en cuanto a inscripciones. A él concurrió un porcentaje alto de alumnas ávidas de aprender los secretos y los atractivos de la cerámica. Lo significativo es que estas interesadas eran todas buenas damas de sociedad, seducidas por la idea de poder fabricar su propio juego de té, fuentes, vajilla, etc., y de paso encantadas por la posibilidad de que sus creaciones integraran las tradicionales exposiciones del Taller, con la correspondiente dosis de mutuos elogios entre cofrades y pares. Lo importante fue que en un momento, por una razón especial, el Taller tuvo la oportunidad de trabajar sólidamente, a más largo alcance, a través de un sector social importante de nuestra ciudad, de permeabilizar un público más vasto. No interesa demasiado aquí explicar las razones por las que este hecho no se produjo. Basta consignar que el Taller, como vehículo cultural en la sociedad, no trasciende de las propias paredes de su edificio.

El Cristo de Lucho, pescador - escultor de La Paloma.

Foto: E. Saldain.



EL CINE CLUB DE ROCHA

Muchos cineclubes están en actividad en el interior del país, con el propósito más o menos concretado de propender a la educación cinematográfica de la mayor parte posible de un público que ve en el cine no más que un pasatiempo sabatino. Algunos de ellos, el de Paysandú por ejemplo, han realizado un trabajo realmente encomiable: posesión de una sala propia, sesiones de exhibición diarias, publicaciones especializadas, etc. Cine Club de Rocha también ha alcanzado en el panorama cineclubístico del interior una preponderancia similar. Tiene una masa social tan importante que sobrepasa la de todos los clubes sociales juntos, exhibe en la mejor sala del departamento, ha comprado un predio donde ha de levantar su pro-

pia sala y sede, no tiene problemas económicos que le impidan alquilar un film determinado. En suma, es una de las sociedades más prósperas del departamento. Sin embargo los mismos cineclubistas que la fundaron, y algunos de los actuales directivos, no tienen reparo en coincidir que, si alguna vez hubo en Rocha un Cine Club, esto ocurrió por el año 1953, cuando la institución empezaba a funcionar, cuando unos pocos cineclubistas entusiastas se reunían en alguna sala —a veces ni eso— prestada, cuando era posible proyectar y discutir minuciosamente filmes de Griffith, de Von Stroheim, de Clair, de Eisenstein cuando se revisaban apasionadamente veredictos y opiniones de cronistas especializados de la prensa capitalina. Entonces sí, dicen, hubo un Cine Club en Rocha.

Pero lo que no hubo fue una voluntad deliberada, realizada, de ampliar su círculo reducido de fanáticos que efectivamente sabían ver cine pero que no sabían, no pudieron, enseñar a los demás a distinguir entre un buen y un mal filme. Hoy en día Cine Club de Rocha es un monstruo en todos los sentidos posibles del término. Lo que le preocupa no es ya educar cinematográficamente a sus asociados, ni siquiera mantener un nivel de programación de la más mínima categoría educativa; su mayores desvelos se centran en no proyectar demasiadas películas que puedan cansar, aburrir, molestar a sus asociados ("nada de esos Bergman, de esos Antonioni, de esos Fellini complicados que nadie entiende"). Así en Cine Club se establece un rígido despotismo, nada ilustrado por cierto, por parte de la masa de socios. Puestos en el dilema de destruir todo y empezar de nuevo o seguir proyectando filmes no demasiado indignos, los directivos han optado por ser honestos administradores de la institución.

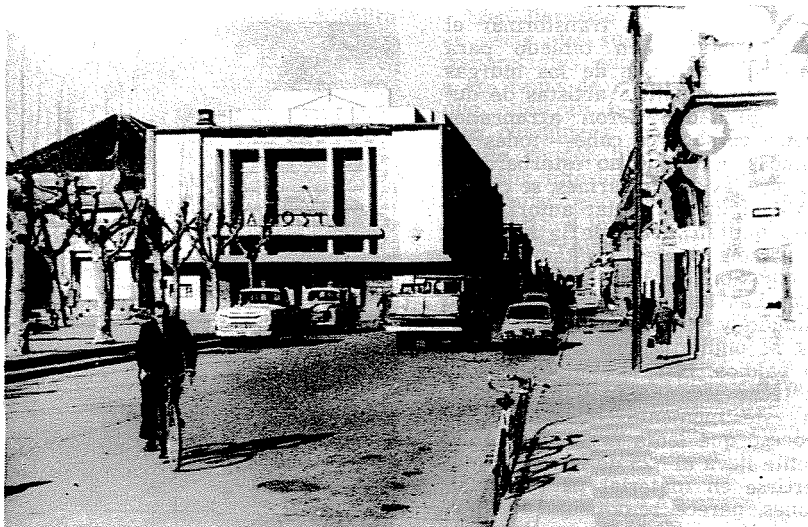


Foto: E. Saldain.

La influencia renovadora del Cine Club ya se ha diluido; los programas de los cines comerciales siguen atrayendo con su antiguo magnetismo.

También en Rocha se da la ley inmutable que regula el ciclo vital de los cineclubes del interior: un Cine Club degenera y muere en la misma medida en que va creciendo.

EL TEATRO

Había una vez en Rocha un teatro. Se llamaba "25 de Mayo", estaba ubicado inmejorablemente en el centro de la ciudad, era antiquísimo pero muy bueno, muy sólido. Los conjuntos teatrales montevideanos —Comedia Nacional, T. C. M., etc.— y extranjeros de paso por Rocha que subían a ese escenario no se cansaban de ponderar la sala como una de las mejores o la mejor del interior, por su calidad acústica, por su condición a medio camino entre la sala de capacidad más que mediana y la sala para espectáculos de "cámara". Invariablemente se oye un mismo calificativo entre actores, autores,

técnicos que han pasado por el "25 de Mayo": es "una joyita".

Pero hace algún tiempo una fiebre ha atacado las distintas intendencias del interior: tener un local que funcione como "casa de la cultura". En Rocha esa fiebre causó estragos de particular importancia: hubo una expropiación del "25 de Mayo" para convertirlo, refacciones mediante, en la Casa de la Cultura rochense. El trámite, como se sabe, es largo, y mientras tanto el viejo edificio estuvo abandonado. Algún deterioro parcial sufrió.

Por último el teatro se puso en manos de la Intendencia para la magna obra. Sorpresivamente el gobierno departamental fue dilatando más y más la realización del proyecto y de demora en demora, llegamos a los dos últimos años, a los dos últimos carnavales, mejor dicho. En ocasión de esas decaídas fiestas, la Intendencia no encontró mejor forma de fomentar el presti-

gio de Momo que transformar el "25 de Mayo" en tablado para ejercicios virtuosos de las murgas locales y equipos o artistas de dudosa calidad. Fueron arrancadas —otra palabra no cabe— todas las butacas para que no estorbaran a las parejas de danzarinés, se concedió a algún particular autorización para que en medio de la sala instalara una suerte de restaurante; en una palabra, se hizo "funcional" la sala. Las butacas, que necesitaban cuidado y reparaciones permanentes, se pudren ahora en "talleres", en baldíos; la sala tiene partes de su techo levantado; la posibilidad, en este momento, de detener el proceso que lenta pero inexorablemente lleva al "25 de Mayo" a convertirse en material para demoliciones, parece remotísima vista la erogación municipal que significarían las urgentes refacciones. Dicen, los que se han atrevido a penetrar las ruinas sagradas, que ahora quienes disfrutaban solazadamente de "la joyita" son cientos de enormes roedores.

Cabe informar que en Rocha también ha habido grupos teatrales que una vez nucleados, una vez cumplido algún período de aprendizaje, han logrado montar una, dos, varias obras, y representadas con excelente éxito de público, en el "25 de Mayo" por supuesto. Estas tareas han sido significativas, también, de los fenómenos que se dan en el panorama cultural rochense. Hubo un año de esplendor teatral en Rocha en el que coexistieron, en funciones activas, hasta tres agrupaciones teatrales. Subjetivamente, esos tres grupos respondían a otras tantas formas de entender y enfrentar el hecho teatral. Por un lado había un grupo integrado por gente mayor de la clase media para la que el teatro era un pretexto para satisfacer pequeñas vanidades personales, un buen medio "para hacerse ver". Imposible reclamar



Foto: E. Soldain.

El teatro 25 de Mayo sufre una larga clausura: otra dilapidación cultural.

aquí elección acertada de obra, criterios escénicos, cuando no se tenía ni siquiera una noción clara de dicción, de impostación. Otro grupo había sido organizado por un trashumante y entusiasta director-actor-autor montevidiano, que reclutó algunos jóvenes interesados y, a las primeras de cambio, comenzó a ensayar obras. O sea que realizó la educación teatral de su grupo sobre la marcha, generalmente urgido por problemas de tiempo para el estreno y otros. O, lo que es lo mismo, más que educación hubo improvisación, apuro, factores a los que sobrevivieron sólo los más aptos, que fueron muy pocos. La experiencia sirvió en la medida en que reveló dos o tres actores y actrices aficionados, en la medida en que promovió esas figuras individuales para algunas otras varicelas teatrales que luego se dieron en Rocha. Sólo el tercer grupo realizó un trabajo fecundo

aunque, paradójicamente, su contacto con el público no revistió nunca más que forma de recitales, pantomimas, monólogos, etc. Nos referimos a Teatro Escuela de Rocha (TER), más que un grupo, como su nombre lo dice, una escuela donde se enseñó teatro a jóvenes y adultos, desde sus rudimentos hasta sus técnicas. Atendido por gente especializada de Montevideo, TER funcionó silenciosamente durante un par de años en la enseñanza más que en el montaje de obras, adiestró y dotó muy bien a varias figuras jóvenes que descubrieron entonces su honda, secreta vocación (hoy hay dos egresados rochenses de la Escuela Municipal de Arte Dramático, ambos en la lucha por la subsistencia de los actores independientes); hizo algunos memorables espectáculos en base a sketches y pantomimas, periclitó y desapareció. Hoy es sólo una grata memoria.

Cabe apresurarse a señalar que antes y después ha habido grupos teatrales. Se reseñaron éstos porque, de alguna forma, contribuyeron a lo que podría llamarse "la época de oro del teatro en Rocha". Y porque ellos, individualmente y en conjunto, reúnen las características de todo movimiento teatral. Es decir que no consiguen coagular (aun los más longevos son efímeros), no consiguen organizarse para sobrevivir más allá de su entusiasmo inicial.

Seguramente el origen del problema está en eso: en que no saben organizarse. Pero también ha de contribuir en forma considerable el elemento humano que lo integra. Se trata de jóvenes estudiantes que permanecen en Rocha los últimos años, antes de verse obligados a emigrar a la capital, antes de morir de inanición intelectual y, sin tanta metáfora, antes de morir de hambre o malvivir en Rocha.

MEDIOS DE COMUNICACION MASIVA

Se ha replanteado últimamente, a nivel mundial, la utilidad y la especificidad de la misión de los medios de comunicación de masas. Se ha descartado el término información, por lo menos en su vieja acepción; se le ha suplantado por nociones tales como "procesamiento de la información", "educación de masas". En suma, se ha ampliado enormemente el alcance de la función de los medios de comunicación de masas. En Rocha hay tres diarios, una radioemisora, un canal de televisión, una hermosa sala cinematográfica y varias librerías. En principio no habría mucho de qué quejarse; al contrario. Sin embargo, el contenido no resiste el más mínimo análisis.

Los diarios son hojas impresas que día tras día alcanzan, a quienes suponen "lectores", la misma

publicidad de hace años, la sólita información necrológica, los mismos comunicados oficiales, alguna gacetilla ínfima e ingenua que confunden con editoriales.

Si algún entusiasta decide escribir, alguna notilla sobre algún tópicico que considera importante tiene que encarárselas con la mala voluntad, la faz torva o la simple negativa del periodista que no puede obligar a su linotipista a componer la barbaridad de una columna de 25 líneas: como es muy mal pagado, el linotipista siempre se va a negar a componer una columna que pase de diez o doce líneas.

La radioemisora local funciona unas 16 horas por día y si no tiene alguna transmisión deportiva fatiga a sus presuntos escuchas con unas 14 horas de música popular (?) de una discoteca no demasiado al día, con 4 informativos locales que reiteran las mismas noticias personales, rurales y locales, y algunas retrasmisiones de informativos de una emisora montevideana.

El canal de televisión comienza sus emisiones a las 19 horas y las extiende hasta las 23, aproximadamente. Su programación está integrada por publicidad, por seriales estadounidenses, filmes argentinos o mexicanos o americanos, todos de enésima categoría, y por un informativo que reitera puntualmente la información de la prensa capitalina y de la radioemisora y diarios locales.

El cine, poseedor, sin exceso, de una de las más hermosas salas del país, es una institución troglodita, difícilísima de entender hasta en su explotación comercial. Ni siquiera alcanzan a entenderla los distribuidores cinematográficos, porque en su explotación no existe ni la sombra de lo que podría ser un criterio puramente comercial, redituable, para la empresa propietaria.

Las librerías son accidentales, es decir que sus propietarios son comerciantes que se han dedicado a ese ramo de la misma forma en que hubieran podido dedicarse a otro cualquiera: para ellos es lo mismo vender libros como sedalina, ropa interior o vajilla. Excepto alguna encomiable excepción, se dedican a los textos y libros de los programas escolares: así es posible comprar en Rocha la *Ilíada* o *El Quijote*, pero no lo es conseguir a Chéjov o buena parte de Dostoievsky, que también figuran en los programas liceales. Sucede que la *Ilíada* o *El Quijote* son obligatorios y los otros optativos, y en el segundo de los casos los libreros no se arriesgan.

EL ATENEO POPULAR

Dejamos para el final de nuestra nota la mención de una experiencia que aparece como excepción en Rocha. El Ateneo Popular, con una difícil vida iniciada en 1962, ha llevado a cabo en enero del presente año su IV Muestra Artístico-Artesanal, en la plaza principal de la ciudad. Se apreció allí el interesante trabajo de muchos hombres y mujeres, casi desconocidos, y que individualmente o en pequeños grupos realizan su callada obra creadora.

Con esta experiencia se buscó, no sólo el efectivo contacto con un público que no llega a locales cerrados y si a la plaza pueblerina, sino a la vez el intercambio de experiencia entre los artistas colaboradores. De este modo, coronando una intensa labor de charlas, mesas redondas y exposiciones realizadas en su local, en locales sindicales, en clubes sociales, esta institución ha llevado a la práctica su postulado básico de cultura para todos, en la que el pueblo aparece, cosa inaudita en Rocha, no sólo como efectivo consumidor, sino como auténtico creador.

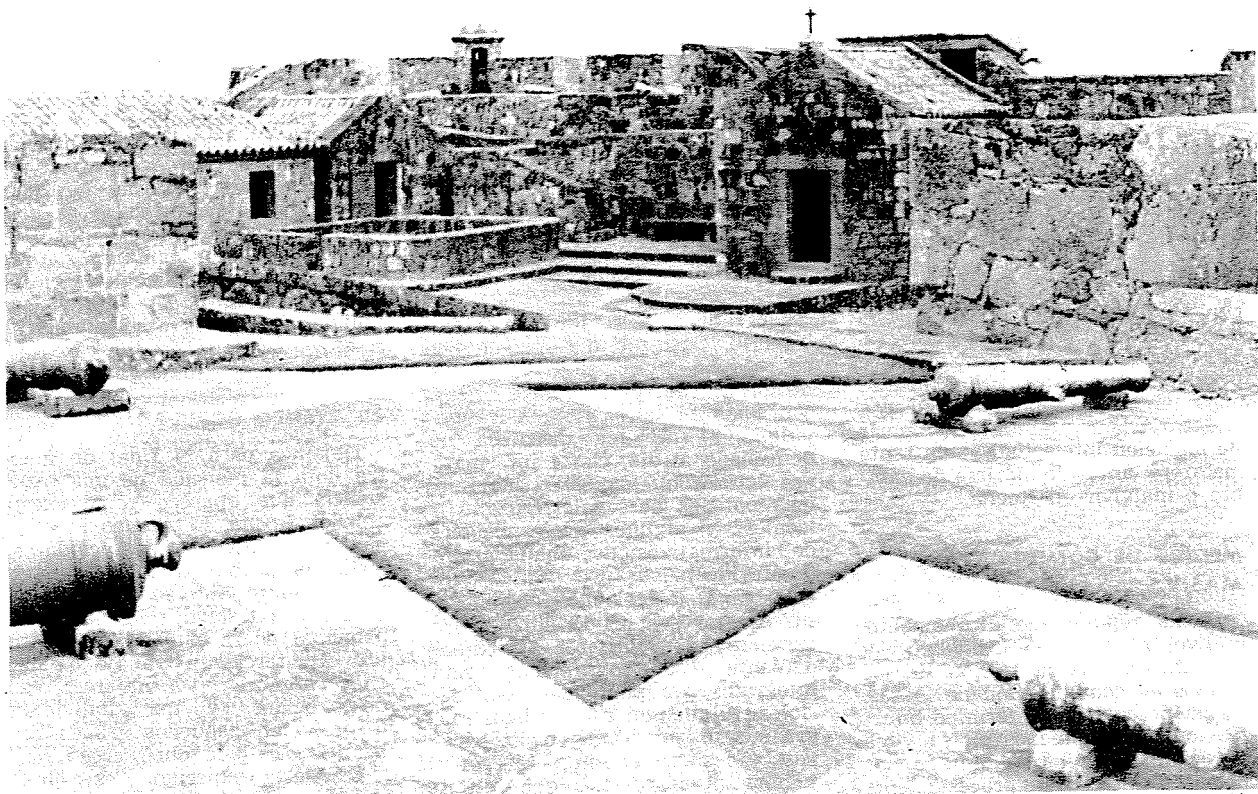


Foto: H. Añón.

EL TURISMO

DIEGO PAYSSE

INTRODUCCION

El departamento de Rocha tiene la particularidad de disponer de una gama muy amplia de paisajes, que van de las quebradas y rocosas serranías de las zonas centro y noreste a las grandes extensiones de campos bajos y bañados cercanos a la frontera con el Bra-

sil, pasando por las suaves colinas del sur y suroeste.

En esta privilegiada región hay playas oceánicas, parques nacionales y monumentos históricos, buenos pesqueros, lugares apropiados para la caza de patos, un cordón de lagunas costeras de singular belleza, grandes extensiones de campo cubiertas por palmeras, el Cabo Polonio, la Punta del Diablo, la Isla de los Ceibos y otros lugares pintorescos, todos sumamente atractivos para el turismo nacional y extranjero.

Pero si la naturaleza ha sido pródiga con este departamento, no lo han sido tanto los gobiernos, que han dejado a estas bellezas naturales sin la contrapartida de inversión necesaria para desarrollar con ellas una región de gran demanda turística. Es así que el Cabo Polonio, con sus increíbles paisajes de inmensas dunas que cierran el paso a un peñón con enormes rocas, modeladas en formas extrañas por la furia del Atlántico, permanece ignorado por la gran mayoría de la población

nacional y del turismo extranjero. Las costas de la laguna Negra o de los Difuntos, con su faja de arenas cubiertas por palmeras al estilo de paisajes caribeños, tampoco han recibido hasta el presente la visita de contingentes importantes de turistas. Son éstos sólo algunos de los ejemplos en que a la naturaleza no se le ha dado el aporte necesario en obras de infraestructura.

Los centros turísticos más importantes del departamento son: La Paloma y balnearios vecinos, el Parque de Santa Teresa, La Coronilla, el Chuy y el Fuerte de San Miguel con su vecino parador del mismo nombre. Es allí donde realmente hay capacidad de re-

La Paloma, un balneario con adecuadas instalaciones.

Foto: E. Soldain.

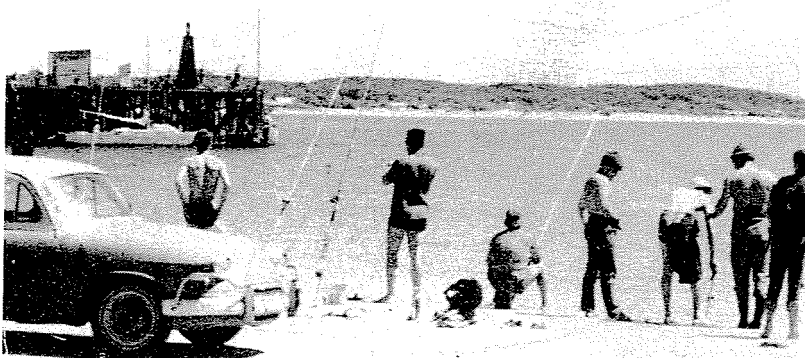


Foto: H. Añón.

La pesca deportiva es uno de los mayores atractivos de la zona.

cepción de turistas: numerosas casas que se alquilan por la temporada, hoteles que disponen de las comodidades necesarias y lugares acondicionados para que en ellos se levanten campamentos.

LOS DISTINTOS CENTROS DE TURISMO

LA PALOMA Y BALNEARIOS VECINOS

La Paloma está unida por muy buenas rutas y por el ferrocarril al resto del país. La sirven tres servicios de autobuses interdepartamentales y dos de ferrocarril. Cuenta con un cinturón de magníficas playas y con un agua de extraordinario colorido. En la playa de la bahía, denominada "playa mansa", el agua es muy tran-

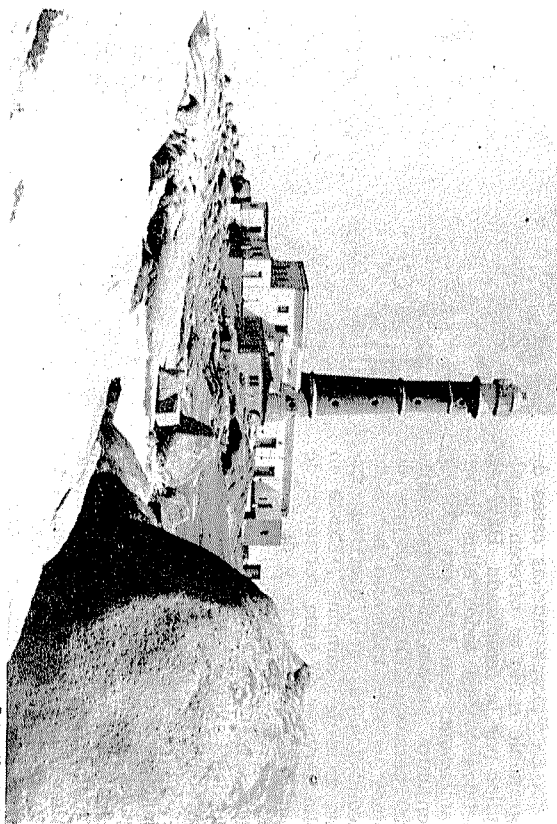
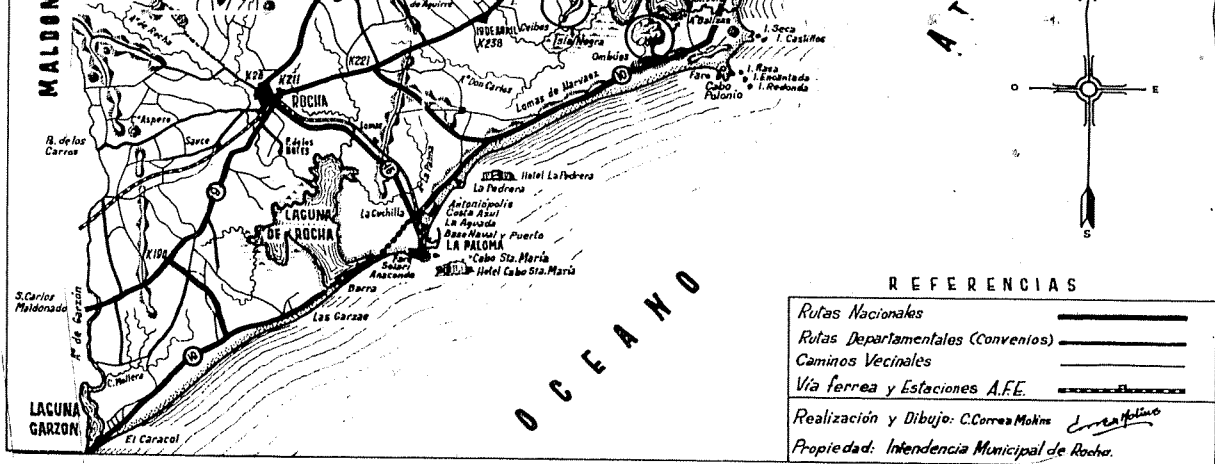
quila y no resulta peligrosa para los bañistas. Otras playas abiertas al océano, si bien pueden resultar riesgosas, posibilitan un vitalizador impacto de olas.

Este balneario ofrece como atracción importante la pesca deportiva. Ha sido clasificado como el quinto pesquero del mundo por el Buró Internacional de Pesca de París, y en él ya se han llevado a cabo varios concursos de este tipo de deporte.

De La Paloma parten regularmente excursiones a la Fortaleza de Santa Teresa, al Fuerte de San Miguel, al Chuy y a Punta del Este. En sus nueve restaurantes se ofrece buena variedad de platos, en especial pescados y mariscos. La vida nocturna se canaliza hacia sus dos boites, que regularmente contratan artistas de relevancia.

ROCHA





Faro e instalaciones del SOYP en Cabo Polonio.

Foto: H. Anón.



Un chapuzón refrescante en "el chorro", Parque de Santa Teresa.

Foto: H. Anón.

En La Paloma muchas casas de agradable estilo se ofrecen en alquiler por la temporada. Hay seis hoteles, y casi todos ellos tienen habitaciones con baño privado. En conjunto pueden albergar unas 250 personas. En los bosques de pinos de este balneario han sido acondicionadas seis hectáreas como zona de "camping". Existe en ella servicio de agua corriente, de sanidad, de vigilancia y de distribución de correspondencia. Los derechos de estada en esta zona se pueden alquilar a precios muy razonables.

Junto a La Paloma se extienden una serie de balnearios. Algunos de ellos, como Costa Azul y La Aguada, están unidos a La Paloma por una rambla costanera. Algo más alejado se encuentra La Pedrera; balneario tan pintoresco como antiguo, también tiene, como los anteriores, casas para ser alquiladas por el verano y además cuenta con tres hoteles de distinta categoría con un total de 95 camas. Otros balnearios cercanos con escaso desarrollo urbanis-

Hoteles como éste (en La Coronilla) son necesarios para un mejor acondicionamiento turístico de la costa atlántica.

Foto: H. Añón.



Foto: H. Añón.

Los rincones sorprendentes, no promocionados: una aglomeración de ombúes en un monte sobre la laguna de Castillos.

tico pero con excelentes playas y muy buenos pesqueros son Arachania, Antoniópolis, L'Aripuca, Solari y Anaconda.

PARQUE NACIONAL DE SANTA TERESA

Alrededor de la Fortaleza de Santa Teresa, monumento histórico que data del siglo XVIII y que fue reconstruido en el presente siglo gracias al empuje de una Comisión Nacional y en particular de don Horacio Arredondo, se extiende un parque arbolado, diseñado con imaginación e inteligencia, que cuenta con cantidad de especies arbóreas de indudable belleza. Su vegetación organizada con claro sentido artístico, sus aves y su fauna en libertad, con-

juntamente con el sombráculo y el invernáculo, constituyen un verdadero placer visual y auditivo para quienes visitan este auténtico motivo de orgullo para nuestro país.

En medio de sus bosques de pinos y en un lugar cercano a la playa, se ha acondicionado un espacio para la instalación de campamentos. Se construyeron baños, casillas de troncos, mesas y bancos de material; una serie de comodidades para los turistas que con sus carpas invaden año a año esta pintoresca zona colmada de bellezas naturales.

Aguas Dulces. El "balneario" se edificó sin permisos ni planos.



Foto: A. Armellino (Archivo Barrios Pintos).

Foto: H. Añón.

El arroyo Valizas comunica la laguna de Castillos con el océano. Allí se extraen camarones y langostinos.



LA CORONILLA

Este balneario queda muy cerca de la frontera con el Brasil; lo unen a ella unos 25 kms. de carretera asfaltada.

Playas excepcionales, con anchas fajas de arena, y un agua oceánica, de maravilloso colorido, con olas de gran tamaño. Son pocos los chalets que se ofrecen en alquiler durante las temporadas veraniegas. El turismo se asienta sobre todo en sus paradores, hosterías y hoteles, en general de muy buena categoría, ubicados en su gran mayoría sobre la playa misma. Estos establecimientos hoteleros disponen en conjunto de unas 500 camas, en general distribuidas en habitaciones con baño privado. Son reconocidas por los turistas las bondades de los platos en base a mariscos y pescados que aquí se sirven.

También en La Coronilla se ha desarrollado la modalidad de turismo llamada "camping"; es fre-



Foto: H. Añón.

Muros y portada de piedra de un antiguo cementerio, junto al fuerte San Miguel.

El Parador de San Miguel.

Foto: H. Añón.

cuenta ver carpas de turistas cerca de la zona costera.

CHUY Y SAN MIGUEL

La villa del Chuy, ubicada sobre la frontera misma con el Brasil, justamente sobre la ruta que nos une al país norteno, es la principal entrada a nuestro país del turismo brasileño. En la temporada 1968-1969 pasaron por su aduana 38.250 brasileños.

La característica saliente de esta villa es la avenida principal que corre a lo largo de la línea fronteriza, donde están la gran ma-

yoría de sus casas de comercio. Del lado brasileño hay prácticamente un comercio al lado del otro, todos ellos muy bien provistos de las mercaderías que resultan más ventajosas para el comprador uruguayo. En esta villa no hay un hotel de primera categoría. Entre el Hotel Chuy y otros de menor categoría hay unas 120 camas disponibles.

Cercano al Chuy, sobre el océano Atlántico, hay un balneario llamado Barra del Chuy por estar ubicado en la desembocadura del arroyo del mismo nombre. Tiene un núcleo de casas más bien pe-

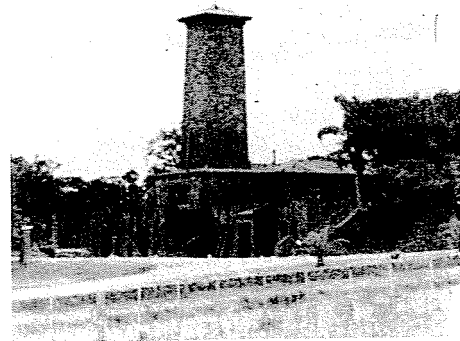




Foto: H. Añón.

Sorpresas de la resaca.

queñas, un restaurante que es también centro de reunión y una playa típicamente oceánica. Ha ido incrementando en los últimos años el movimiento turístico proveniente, principalmente, de los diversos centros poblados del departamento. Está unido por un puente sobre el arroyo Chuy con el balneario brasileño del mismo nombre, de mayor desarrollo urbanístico.

El Fuerte de San Miguel al igual que "Santa Teresa", fue construido a raíz de las disputas fronterizas entre España y Portugal en el siglo XVIII. En el correr del actual fue restaurado y es ahora un pintoresco museo nativista. Su puente levadizo, sobre el foso que rodea toda la

construcción, es el único subsistente en el Río de la Plata. No tiene, como la Fortaleza de Santa Teresa, un parque diseñado con especies arbóreas introducidas, sino que está artísticamente enmarcado por un pintoresco parque autóctono.

Muy cerca del Fuerte de San Miguel y construido con la misma piedra utilizada para levantar aquél, se halla ubicado el Parador San Miguel. Construcción de agradables líneas arquitectónicas, sus amplios ambientes están muy bien decorados. Puede albergar 40 personas, en habitaciones muy cómodas, todas ellas con baños privados. Tiene una piscina en sus jardines.

Sobre un fondo de esteros, las Sierras de San Miguel.

Foto: C. Correa.





La plaza principal de Rocha.

Foto: E. Saldain.

No podemos terminar esta rápida descripción y evaluación de las zonas turísticas del departamento sin mencionar el balneario de la ciudad de Castillos, denominado Aguas Dulces. Se caracteriza por haber sido edificado sin ningún orden, sobre las arenas de la playa, en general con casas de madera y paja levantadas sobre cuatro postes. Es en realidad algo distinto de lo que estamos acostumbrados a ver y resulta verdaderamente muy pintoresco.

VISION DINAMICA DEL TURISMO EN EL DEPARTAMENTO

En un estudio de los lugares de nuestro país más comúnmente vi-

sitados por extranjeros y uruguayos, se observó que en 1967 llegaron a Rocha el 9,3% del total de turistas arribados al país. Esta cifra, si bien puede parecer importante a primera vista, no lo es si tenemos en cuenta las múltiples atracciones con que cuenta este departamento. Creemos que mediante un esfuerzo en inversiones de capital, Rocha puede llegar a ser en pocos años la zona de mayor importancia turística de nuestro país.

La gran mayoría de los turistas que llegan a Rocha son uruguayos. Sólo un 2,2% del total de extranjeros que visitan Uruguay se dirigen a Rocha, en tanto que nos visita el 34% del total de turistas compatriotas. El turismo extranjero en Rocha no sólo es

bajo porcentualmente sino que además ha ido perdiendo importancia relativa en los últimos años:

Si vemos la evolución vivida en cada uno de los centros turísticos más importantes del departamento tenemos el siguiente panorama.

En La Paloma y balnearios vecinos ha habido un incremento del movimiento turístico en los últimos años. En los meses de enero y febrero del 1969 hubo 4.700 turistas más que en el mismo período del año 1968. El arrendamiento de casas aumentó en un 85% y las zonas de "camping" fueron insuficientes para absorber el aumento de la demanda para hacer uso de las mismas.

No sólo se incrementó el turismo de temporada sino que se anotó movimiento en los meses de noviembre y diciembre, probable-

Marco de India Muerta, hoy en la plaza Lapeyre, Rocha.

Foto: E. Saldain.



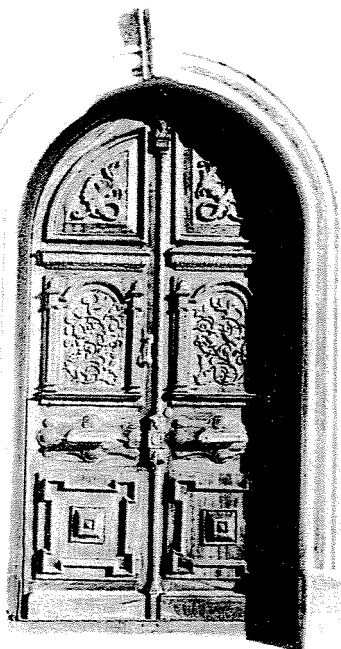


Foto: E. Saldain.

Vestigios de un viejo esplendor: puerta labrada, ciudad de Rocha.

mente debido a la promoción hecha por la Intendencia de Rocha acerca de las posibilidades turísticas fuera de temporada y a la

ZONA DE ESTADA DE TURISTAS EXTRANJEROS

Rocha:

1962 — 4,7 % del total de turistas.

1967 — 2,2 % del total de turistas.

atracción que ejerce la pesca deportiva en los países vecinos.

En el Parque Nacional de Santa Teresa hubo durante el año 1969 un promedio diario de 2.500 campamentos, que alojaban 8.500 personas en total. Esto representó un incremento del 30% en relación con los datos del año anterior. Se comprobó asimismo que hubo un aumento en el número de argentinos y brasileños que se ade-

cuan a esta modalidad de turismo.

En la zona de La Coronilla el turismo de campamento tuvo en 1969 un notable incremento: en los feriados de Carnaval y Semana Santa se instalaron hasta 200 campamentos. No se poseen datos en lo que respecta a establecimientos hoteleros.

El Chuy es la principal entrada a nuestro país del turismo brasileño. Si se estudian los registros de entradas por esta localidad se observa que ha habido un gran incremento en el flujo de personas en los últimos años.

Los negocios hoteleros de Chuy y de San Miguel fueron ocupados en 1969 en un 90% de su capacidad, correspondiendo el mayor porcentaje de sus ocupantes a los turistas brasileños.

La afluencia de turistas ha aumentado, pero no en la medida necesaria.

Foto: E. Saldain.



ZONA DE ESTADA DE TURISTAS (1967)

Rocha: 9,3 % del total de turistas.

1,9 % del total de turistas argentinos.

5,1 % del total de turistas brasileños.

2,2 % del total de turistas extranjeros.

34 % del total de turistas uruguayos.

UBICACIÓN DE LOS TURISTAS				
	1968	1969	Incremento	%
Acampantes	350	2.000	1.650	471
En hoteles	250	300	50	20

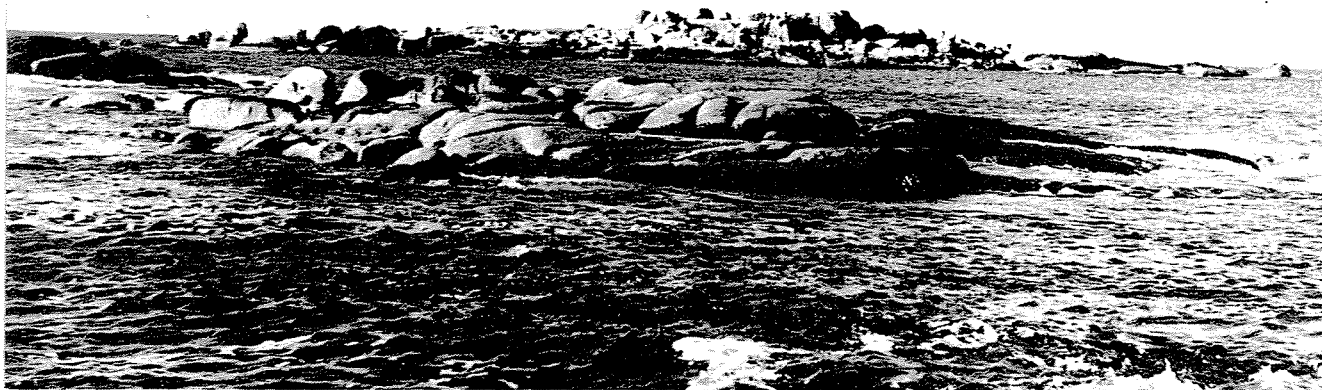
ARRENDAMIENTO DE VIVIENDAS				
	1968	1969	Incremento	%
La Paloma	300	600	300	100
La Aguada	57	70	13	23
Costa Azul	30	50	20	66
Antoniópolis	3	5	2	67
Arachania	3	5	2	67
Solari	7	10	3	43
TOTAL	400	740	340	85

La isla Seca, próxima a la desembocadura del Valizas.



Foto: A. Armellino (Archivo Barrios Pintos).
Los "butiaceros" de Castillos.

Foto: H. Añón.





Junto al océano, las dunas que ocultan el cerro Buena Vista.

Foto: H. Añón.

Para finalizar con esta visión dinámica del turismo en Rocha presentamos un estudio estimativo de los ingresos que se registraron en los centros turísticos más importantes del departamento en la temporada 1968-1969, llevado a cabo por la Intendencia Municipal de Rocha.

PLANES PARA EL FOMENTO DEL TURISMO EN ROCHA

La Oficina Técnica del Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Turismo ha dividido al departamento de Rocha en tres zonas de turismo: La Paloma y balnearios vecinos; La Coronilla y Parque de Santa Teresa; zona del Cabo Polonio.

En los próximos diez años, fundamentalmente, se van a dirigir las inversiones y estímulos a la

zona de La Coronilla y de Santa Teresa con el objetivo de lograr

ENTRADA DE TURISTAS POR LA LOCALIDAD DEL CHUY

De julio 1965 a junio 1966

Total 31.500

Enero 4.118

Febrero 3.639

Julio 4.730

De julio 1966 a junio 1967

Total 26.330

Enero 4.435

Febrero 4.176

Julio 4.417

De julio 1968 a junio 1969

Total 38.250

Enero 7.329

Febrero 5.926

Julio 6.286



Foto: E. Garrone.

Ruta 9, cerca del Chuy.



Foto: A. Armellino (Archivo Barrios Pintos).

La Fortaleza de Santa Teresa, recuerdo de la penetración lusitana y centro de atracción turística.

INGRESO DE LOS CENTROS TURISTICOS MAS IMPORTANTES

EN LA TEMPORADA ENERO/FEBRERO 1969 (60 DIAS)

LA PALOMA Y BALNEARIOS VECINOS	TOTAL DE TURISMO		TURISMO EXTERIOR	
— 740 arrendamientos (1 mes promedio \$ 25.000)	\$	20:000.000	\$	5:000.000
— 15.000 hospedajes (\$ 1.500 promedio diario)	"	22:500.000	"	22:500.000
— 120.000 días campamento (\$ 100 por día)	"	12:000.000	"	4:000.000
— 1.200 días comercio (20 comercios)	"	36:000.000	"	10:000.000
		\$ 90:500.000		\$ 41:500.000
LA CORONILLA				
— 36.000 hospedajes (\$ 1.500 promedio diario)	\$	54:000.000	\$	40:000.000
— 300 días comercio (5 comercios)	"	10:000.000	"	5:000.000
		\$ 64:000.000		\$ 45:000.000
PARQUE NACIONAL SANTA TERESA				
— 510.000 días campamento (\$ 100 por día)	\$	51:000.000	\$	15:000.000
		\$ 51:000.000		\$ 15:000.000
CHUY Y SAN MIGUEL				
— 9.000 hospedajes (\$ 1.500 diarios)	\$	13:500.000	\$	10:000.000
— Hospedaje y comercio de zonas balnearias	"	5:000.000	"	2:000.000
— 300 días comercio (5 comercios)	"	10:000.000	"	4:000.000
		\$ 28:500.000		\$ 16:000.000
ROCHA				
— 12.000 hospedajes (\$ 1.500 diarios)	\$	18:000.000	\$	4:000.000
— 600 días comercio (10 comercios)	"	10:000.000	"	4:000.000
		\$ 28:000.000		\$ 8:000.000
TOTAL		\$ 262:000.000	\$ 125:500.000	

(Informe de los Sres. Ing. Martín Allende y C. Correa Molins.)

en ese lapso 4.000 plazas para turismo jerarquizado.

Según el MTCT, la zona de La Paloma y balnearios vecinos cuenta con todas las obras de infraestructura más importantes y es poco lo que se pretende hacer allí, salvo estimular las inversiones del sector privado.

En cuanto a la zona del Cabo Polonio, se considera por parte de este ministerio que serían muy costosas las inversiones necesarias para hacer de este lugar una zona de turismo, por lo que no está previsto ningún estímulo para los próximos diez años.

CONSIDERACIONES FINALES

De todas las consideraciones anteriores podemos extraer las siguientes conclusiones.

— Rocha posee múltiples atracciones que pueden transformarlo en la zona de turismo más importante de nuestro país.

— La evolución del turismo en el departamento ha sido positiva; en los últimos años ha recibido un marcado impulso.

— La inversión de capitales en cambio se ha mantenido a un ritmo muy lento; en consecuencia no se ha extraído el provecho posible de las singulares bellezas naturales de esta región. Por ejemplo, han sido pocos los hoteles construidos últimamente, con lo que no se ha acompañado el creciente interés de los turistas.

— Una estimación de las entradas provenientes del turismo en el correr de una temporada nos da la pauta del importante aporte que éste puede hacer a la economía departamental y también, en consecuencia, a la economía nacional si se lleva a cabo una política inteligente para estimular su desarrollo.

El turismo puede dar en el corto plazo nueva vida a la economía departamental. Pero, de esta premisa no se debe inferir que todos los problemas se solucionarán con la intensificación de esta particular industria. Hay en general una tendencia a hacer del turismo la panacea y de dejar olvidado por el camino el enfrentamiento, el análisis y las tentativas de solución de muchos otros problemas sumamente importantes. Se debe

mirar la situación departamental con la mayor amplitud posible. Dentro del contexto general el desarrollo del turismo juega un importante papel, pero a la postre para nada servirá si no resulta acompañado por un cambio en la estructura de la producción, de la comercialización, de la organización social, que deje sentadas las bases para la construcción de un futuro más próspero y más justo.

La Pedrera.

Foto: H. Añón.





La avenida Internacional, vereda brasileña.

Foto: E. Soldain.

CHUY: DONDE "NACE EL SOL DE LA PATRIA"

ELADIO ARISTIMUÑO

GEOGRAFIA E HISTORIA

Asentado sobre la frontera con Brasil, en una de las zonas más orientales del país, Chuy puede con justicia hacer suya la orgullosa leyenda del escudo municipal rochense. Es una población muy joven, como que fue declarada Pueblo por decreto-ley de enero de 1938 y Villa (tal vez sin merecerlo todavía) en 1961.

Por su ubicación geográfica se encuentra en la ruta clásica de las invasiones portuguesas y brasileñas, que seguían la arenosa llanura marginada por el océano, la laguna Merín y los bañados de San Miguel y la laguna Negra y que dejaron como testimonio las fortalezas coloniales de Santa Teresa y de San Miguel, restauradas y rodeadas de parques públicos a partir de la década de 1940.

Esta condición de punto de frontera, hoy separado de Brasil por una simple calle, en una línea en la que alternan los marcos divisorios de 1852 y de 1909, determinó su origen puramente administrativo: aduanas, policía, destacamento militar, que datan del siglo pasado.

Hasta 1944, en que la ruta 9 permitió una (aún) azarosa comunicación con las capitales nacional y departamental, el aislamiento de la zona fue casi total. Por el lado brasileño debía optarse por las pequeñas embarcaciones que recorrían la Merín y el San Gonzalo o la muy riesgosa franja de arena húmeda de la costa atlántica. Por el lado uruguayo un vaporcito transportaba mercaderías por la laguna Merín desde el puerto de La Charqueada hasta la desembocadura del San Miguel, determinando que el centro más importante de la región fuera el hoy casi olvidado pueblo (oficialmente Villa) 18 de Julio. La diligencia entre Rocha y Santa Victoria, reliquia heroica del transporte nacional, sobrevivió hasta épocas muy cercanas, cuando ya había desaparecido prácticamente en todo el mundo.

EL IMPULSO COMERCIAL

Recorrer la nueva carretera, en realidad sólo camino mejorado hasta Rocha, permitió descubrir que constituía la distancia más corta entre Montevideo y la frontera brasileña.

El afán de comprar artículos brasileños, más baratos, y la mayor facilidad para traer mercaderías desde nuestra capital, el florecimiento de los típicos comercios fronterizos, a ambos lados de la calle Internacional, incluso el pintoresquismo folklórico de algún comerciante "brasileño", todo constituyó un motivo de atracción "turística".

Este florecimiento comercial que estalla alrededor de 1950, coincide con el establecimiento de algunos servicios como energía eléctrica y aguas corrientes, determinó el segundo nacimiento de la población y afirmó sus características de centro urbano por el predominio de actividades del sector terciario.

El aluvión de compradores de artículos brasileños fortaleció accesoriamamente la economía local; creó una nueva fuente de trabajo (centenares de muchachos y muchachas son necesarios para atender a clientes apurados y poco exigentes), hizo crecer al pueblo sobre "la línea" (la planta urbana tiene 1 km. de largo por 100 mts. de ancho) y creó en la población la actitud característica —ágil, despierta— del mercantilismo activo, donde la movilidad del dinero y el dinamismo de las transacciones sustituyó la parsimonia de la vida pueblerina. El comercio aumenta sus ventas con el servicio de entrega a domicilio, incluso en Montevideo, de mercaderías brasileñas que transitaban por "rutas ignoradas", porque, como dice Daniel Vidart, "el delito de contrabando, por otra parte, no afecta la honorabilidad de los hombres, según la ética fronteriza".

Jacinto Jesús González contrabandista de ley se pierde por San Miguel con tres cargueros baguales. Por serranía y sauzales desde Chuy hasta Mariscala va presintiendo la bala que le apagará el destino en un punto del camino entre Chuy y la Mariscala.

Contrabandista (fragmento)
Rondán Martínez, poeta chuiense.

Un ejemplo de este auge comercial: la última gran huelga tabacalera permitió un rápido crecimiento de la fábrica de tabacos de Silvio Fossati S. A., pequeña y antigua industria local, de propiedad familiar, que sólo subsistía gracias a su vecindad fronteriza y que da trabajo ahora a casi un centenar de obreros.

Un proceso comercial que aún no ha sido suficientemente explotado, por distintas razones, es el de exportación-importación a través de esta zona, en el marco de la ALALC. Las cifras hasta el momento son irrisorias:

RECEPTORÍA ADUANAS CHUY (cifras aproximadas)			
	IMPORTACIONES	EXPORTACIONES	
	BANANAS, TABACO, YERBA, MADERA, CAOLÍN, ETC.	PORTLAND, VIDRIO, AVENA, CEBOLLAS, ETC.	GANADO EN PIE
1963	1.401 toneladas	105 toneladas	12.927 animales
1964	2.199 "	—	903 "
1965	939 "	11 "	837 "
1966	1.210 "	1.004 "	1.409 "
1967	1.075 "	3.927 "	—
1968	681 "	10.687 "	109 "
1969	835 "	16.238 "	32 "

En cambio es inmensamente superior el tonelaje de harina, portland, artículos de lana, etc., que venden los comercios uruguayos, y de artículos de loza, sanitarios, utensilios de cocina, bebidas, etc., expendidos por los brasileños.

Esta actividad del comercio local y el espíritu emprendedor de su gente determinó un verdadero empuje de crecimiento que se mantiene en pleno vigor y que hace que Chuy sea una de las poblaciones que desde el punto de vista demográfico, progresa a un ritmo más

vertiginoso, no sólo en el departamento sino en todo el interior de la República (con la sola excepción de las "poblaciones dormitorio" de los aledaños capitalinos). Nuevos fraccionamientos de terrenos, con barrizales por calles y naturalmente sin luz ni agua, pero vendidos a largos plazos, hicieron surgir barridas nuevas donde predomina el clásico rancho, insalubre y paupérrimo.

Centenares de familias que de todas las procedencias vinieron a establecerse en la localidad: campesinos desarraigados y expulsados del campo; funcionarios para las

numerosas oficinas públicas; maestros y profesionales con algo de pioneros renunciaron a las comodidades de la ciudad para trabajar improvisando a cada paso en este ambiente pequeño; uruguayos que entregaron su periodo de vida activa en tierras brasileñas y que al llegar a su ocaso, tan miserables como se fueron, vuelven a su patria en busca de la asistencia médica gratuita y la pensión a la vejez, asistencia y pensión que a veces llegan "tarde, mal y nunca"; siriolibaneses y armenios, ingresa-



Foto: E. Saldain.

Baterías de supermercados nos apuntan más allá de la línea.

dos al Brasil como "inmigración selectiva", y que trajeron a la zona su particular espíritu comercial y sus exóticas costumbres; gente de todas partes que vienen en busca de "la vida barata de la frontera" y de centros educacionales o de trabajo para sus hijos.

CARACTERISTICAS DEMOGRAFICAS Y SOCIALES

Chuy presenta aspectos que le otorgan un toque de singularidad en la geografía socio-económica del departamento.

El último censo nacional (1963) estableció que tenía 2.876 habitantes. Podríamos calcular la población actual en unas 3.500 personas. Un millar más viven del lado brasileño.

Estas cifras no muestran la verdadera realidad humana de la lo-

calidad. Permanentemente existe una población flotante que las duplica o triplica, a veces con holgura.

En época veraniega o los fines de semana son muchos millares de visitantes-compradores los que llegan (o pasan) en toda suerte de vehículos y de distintas procedencias: Uruguay, Brasil, Argentina. Pero durante todo el año en días hábiles son numerosos también los visitantes de zonas cercanas como San Luis, 18 de Julio, La Coronilla, Santa Teresa y Potrero Grande, o del Municipio brasileño de Santa Victoria, que no sólo vienen de compras sino a cumplir trámites en oficinas públicas o a consultar profesionales. (El trabajo de los profesionales chuienses resulta un excelente producto de exportación: sólo así se explica que existan 5 médicos, 3 odontólogos y 3 farmacias en un núcleo cuyo tamaño no supera a otros que no cuentan con ninguno.)

Con respecto a la población estable debe anotarse un extraordinario crecimiento migratorio junto a un rápido crecimiento vegetativo

(en las clases humildes sobre todo). De esta manera la demografía chuiense se asemeja más a la del resto de América Latina que a la de nuestra propia república, por presentar una ancha base en su pirámide de edades.

Loable por otra parte es la unidad humana y social existente entre los habitantes de uno y otro lado de la calle Internacional (hoy Avenida Uruguay en la parte brasileña y Brasil del lado uruguayo), que forman, todos, un conglomerado único que olvida distinciones idiomáticas o jurisdiccionales.

La amplia movilidad social determinada por el desarrollo del comercio permitió que al lado de la pequeña élite originaria, propietaria de la tierra, enmohecida, anticuada y ya casi extinguida, surgiera una nueva clase adinerada, rápidamente enriquecida, más dinámica y progresista, sin pruritos aristocráticos y en frecuentes conflictos con la primera.

Esta nueva clase hace sentir su fuerza en el ritmo ágil de los negocios, contribuye generosamente (a veces con sentido de propaganda

Fútbol de campito a las espaldas del Chuy, un dinámico núcleo urbano.

Foto: E. Saldain.



da) para todas las obras de interés social; y hasta es capaz de montar y mantener equipos futbolísticos en el apasionado amateurismo marrón del deporte lugareño. La numerosa clase baja de las barriadas constituye el surtidor de mano de obra barata para los mostradores de los comercios y para la fábrica de tabacos.

Es un hecho notable la gran cantidad de mujeres que trabajan en el comercio y la industria, lo que lógicamente tiene sus repercusiones económicas y sociales. Lo mismo ocurre con los estudiantes liceales; muchos de ellos trabajan media jornada todo el año y la gran mayoría lo hacen a jornada completa en sus vacaciones de verano.

Esta gente, especialmente la que es joven, que gana su propio salario, no importa cómo viva en su casa, gasta su dinero liberalmente. De esta manera los centros de recreación se ven muy concurridos y prósperos. El cine llena su sala noche a noche y si la película es mejicana o argentina los pasillos se llenan de sillas y taburetes. Las frecuentes reuniones bailables en el Club Social no sólo se ven muy concurridas sino que insumen en vestimenta, atavíos y refrigerios el fruto de muchas jornadas de trabajo. Y la media docena de "reinados" anuales (infantiles y juveniles) son un verdadero derroche de colorido folklórico, de sambas brasileñas y de dinero.

EDUCACION

La explosión demográfica suplen en Chuy toda previsión en materia de enseñanza. La población escolar se duplica cada decenio. A la vieja Escuela N° 28 ya no le basta su local inicial, ni un semiderruido anexo con varias aulas, ni alguna casa familiar en préstamo para dictar clases. Mientras tanto los aportes populares, cana-

lizados a través de una meritoria comisión escolar, consiguieron levantar la armazón de un nuevo edificio. Se está ahora a la espera del apoyo oficial, tantas veces prometido, para terminar su construcción.

Más afortunada resultó la novísima Escuela N° 88, creada hace cinco años en una de las nuevas barriadas y que ya cuenta con casi 300 alumnos más. Como la desalojaban del rancho-aula que ocupaba, sus maestros y vecinos, por su cuenta y riesgo, construyeron un nuevo local, modesto pero adecuado, y trasladaron la escuela. Algún día llegarán los planos para el edificio y la autorización y los rubros de parte de Enseñanza Primaria.

Un liceo muy joven, creado por un núcleo de profesionales visionarios en 1954, oficializado en 1957, Piloto en 1963, imparte enseñanza a casi medio millar de adolescentes. Se ha constituido en el segundo liceo del departamento. Naturalmente está también desbordado, insuficiente en aulas, necesitando con urgencia el nuevo edificio en la estratégica manzana donada por los vecinos.

Las academias privadas de enseñanza (idiomas, música, corte y confección) se ven repletas de alumnado.

Y un semiconstruido edificio, ofrecido en donación a la U.T.U, espera desde hace años que nuestra Universidad del Trabajo distraiga un poquito de tiempo y dinero para impartir algún tipo de enseñanza técnica a la numerosa muchachada de la zona.

LAS COMISIONES

Apenas surgida una iniciativa o planteada una necesidad lugareña, de inmediato se constituye una comisión que toma a su cargo las tareas necesarias para convertirla en realidad. Así se sostienen los come-

dores escolares, fue posible el liceo, se construyó el nuevo edificio de la Escuela 88, tiene ambulancia Salud Pública, trasmisor y vehículos la policía, bituminoso algunas calles; se remodeló la plaza principal y se erigió en ella un busto de Artigas; hasta se consiguieron los suscriptores para establecer los servicios de OSE y UTE.

La inflación galopante de los últimos años ha llegado a desbordar a veces las posibilidades del aporte popular y dejado inconclusas diversas obras: edificios del hospital, de la Escuela 28, de la Escuela Industrial, etc.

EL FUTURO PROXIMO

Dejemos de lado los proyectos de la Cuenca de la Laguna Merín y del puerto de La Coronilla, por su lejana o hipotética puesta en marcha.

La ubicación geográfica y las bellezas de la zona (en parte ignoradas y en mucho inexploradas); la cadena del balneario de la costa atlántica que llega hasta la Barra del Chuy (a 8 kilómetros de esta población); el atractivo de la frontera; las nuevas rutas, como la ruta 471 brasileña y la ruta 9 uruguaya; y sobre todo la propia dinámica de la población, de acendrado localismo, que trata de satisfacer las necesidades locales en base a sus propios esfuerzos, son todas razones que permiten augurar que en los años venideros se mantendrá el ritmo de crecimiento actual.

El día en que el centralismo capitalino comprenda que hay tierras uruguayas más allá de Punta del Este y en que el centralismo departamental sobrepase la frontera de La Paloma, el apoyo estatal complementará el esfuerzo local y entonces Chuy, "la puerta de entrada del turismo brasileño", será con seguridad una gran ciudad del Este uruguayo.



Foto: E. Saldain.

"LA REDOTA": UNA EXPERIENCIA POPULAR

JESUS PERDOMO

"Vecino de este barrio: Chuy se moviliza para celebrar el día de Artigas con un acto nunca visto en nuestros festejos nacionales: revivir, como en una grandiosa representación teatral, el Éxodo del Pueblo Oriental de 1811. ¿Quiénes van a ser los personajes de esta representación? Todos los vecinos de Chuy.

"¡El 19, Chuy, de punta a punta, se va con Artigas! Estos son los cantos que el pueblo entonará durante la marcha..."

El coche-parlante pasaba lentamente por las calles frente a la mirada atenta de los vecinos y poco a poco la idea iba siendo comprendida por el pueblo. Extractamos del periódico zonal

"Rumbos" los preparativos de aquella memorable experiencia del 19 de junio de 1964:

De cada sector de trabajo se encargaron equipos especializados de vecinos: finanzas, recepción, organización de caballería, decoración de calles y plaza, publicidad, etc., coordinados todos ellos por el comité ejecutivo y los tres directores artísticos.

Con una antelación de quince días fueron irradiados por los barrios de Chuy la "Marcha Oriental" de Bartolomé Hidalgo y el "Cielito de la Redota", compuesto especialmente para la ocasión, a fin de que la gente los fuera aprendiendo. Ya sobre la fecha, toda la población fue convocada para un ensayo general en el local de la escuela. Escarapelas y gallardetes artiguistas, así como material adecuado para la decoración de fachadas, fueron confeccionados en el taller del liceo.

Se contaba con un número muy crecido de jinetes para la marcha, a la que se incorporaría una delegación de Castillos. Las aulas de la escuela Nº 28 se convirtieron en un "verdadero arsenal de tacuaras, trajes de época y demás accesorios adecuados para las caracterizaciones".

Los ensayos de los grupos especiales, que tendrían a su cargo el peso mayor de la representación, se sucedían sin pausas.

¿Qué se pretendía al organizar este novedoso acto?

"La Asamblea representativa de todas las Entidades Chuienses busca, con esta forma de celebración, sacar al pueblo de su apática y pasiva actitud de espectador que aplaude sin participar, para convertirlo en ACTOR espontáneo y entusiasta". He aquí el objetivo: participación directa del pueblo. Por eso se eligió un hecho histórico que esencialmente consistió en una movilización colectiva: la Redota. "Si en la Redota del año 1811 fue el pueblo oriental el principal personaje, ¿qué mejor lección de historia y democracia para nuestra población que vivir personalmente este hecho?"

La Asamblea de Entidades Chuienses encomendó al Liceo Piloto y a la escuela local la responsabilidad didáctica de "hacer conciencia" en la población. Fueron veinte

laboriosos días. Primero, los alumnos recibieron el máximo de información a nivel de clase, luego se transformaron en "predicadores" de la mística popular del acto. Paralelamente el vecindario completaba su información a través de periódicos locales, folletos, slogans radiales y, en especial, parlante callejero.

Hubo un tópico que se tuvo particularmente en cuenta a través de la etapa preparatoria: la fidelidad histórica. A esto apuntaba la minuciosa información que se distribuyó a cada poblador de Chuy. Se trataba de transformar mentalmente a cada chuiense de 1964 en un criollo de la Banda Oriental de 1811; sólo así se lograría una participación consciente, responsable, por parte del pueblo. Lo demás lo haría el instinto y el entusiasmo.

¿Cómo se desarrolló, en detalle, esta Redota 1964? La describiremos sobre la base de un volante que se repartió esos días entre la población.

La representación constó de dos partes. La primera, denominada "La Redota", constituía la marcha del pueblo por las calles de la Villa; la segunda, "El campamento", revivió el ambiente visual y sonoro de uno de aquellos "altos" en la marcha que —noche a noche— jalonaron el éxodo hasta el Ayuí. Ambas partes estuvieron conducidas por guiones creados por José M. Rondán y Orlando Tocce.

"La Redota". La gran columna popular se puso en marcha por la calle Internacional, intercalados entre la masa los grupos caracterizados: gauchos y paisanos, en las carretas payadores con sus guitarras terciadas, pregoneros coloniales, negros con sus tamboriles, una nutrida columna de jinetes con los gallardetes artiguistas y grupos de escolares, liceales y público, con sus atados y avíos de viaje.

Los edificios frente a las cuales pasó la columna fueron engalanados convenientemente; carretas y demás accesorios de época fueron dispuestos a la vera del camino. La marcha estuvo jalonada por intervenciones corales del pueblo en cánticos y aclamaciones, hasta llegar a la plaza.

"El campamento". El perímetro de la plaza estuvo jalonado de palenques para los caballos; la fuente fue arreglada con sauces y ramas para representar una laguna y junto a ella un gran escenario, alto y techado como enramada criolla, constituyó el centro escénico del acto.

Toda la acción giró entonces alrededor de un personaje histórico: Pedro José Viera, uno de los jefes de Asencio. Oriundo de Río Grande, conserva en su habla pintorescos giros abrasilerados. Su ascendiente sobre la gente estriba en su destreza para tareas rurales, decidida simpatía y una rara habilidad como bailarín de pericón con zancos... De ahí su apodo: Perico el Bailarín. Sus palabras y gestos provocaron contrapuntos de coplas y malambos y suscitaron recitados, cantos y cielitos.

Un toque de clarín pautó el emotivo momento de recuerdo a los muertos por la patria naciente.

Esta dramatización gigante culminó en una apoteosis concebida como un sonoro acorde instrumentado en tres planos: mientras los coros entonaban el "Cielito de la Redota", un voceador provocaba incesantes vivas en la masa popular, sobre un fondo de nutrida cohertería y repiques.

"Y ahora sí, con los ánimos al tope de fervor: izamiento de la Bandera Nacional a los acordes del Himno Patrio", finalizaba el programa de actos del que hemos extractado, prácticamente en forma textual, el desarrollo de esta original y multitudinaria celebración.



Chuy, la concentración urbana más importante de la zona fronteriza del este. La ancha avenida Internacional, cruzada diariamente por cientos de "turistas", y el arroyo desde la terminación de aquélla, delinean los límites entre Uruguay y Brasil.

BIBLIOGRAFIA

ARREDONDO, Horacio: **Santa Teresa y San Miguel**. La restauración de las fortalezas, la formación de su parques. El Siglo Ilustrado, Montevideo 1958.

ARREDONDO, Horacio: **El fuerte de Santa Teresa**. Imprenta Militar, Montevideo 1965.

ARREDONDO, Horacio: **Parques nacionales**. Imp. Ligu, Montevideo 1962.

BARRIOS PINTOS, Aníbal (Director): **Rocha en el Centenario de Castillos**. Álbum patrocinado por el Concejo Departamental y el Comité pro-Centenario de Castillos. Editorial Minas, Montevideo 1966.

COMISION DE TURISMO DE ROCHA: **Guía turística de Rocha**. Sin fecha.

FAJARDO TERÁN, Florencia: **Historia de la ciudad de Rocha**. (Orígenes y primeros tiempos). Oliveras, Roses y Villamil, Montevideo 1955.

GOSO, H. y otros: **Informe sobre la turbera de Rocha**.

GOSO, H. y otros: **Carta Geológica del noreste del departamento de Rocha**. Instituto Geológico del Uruguay y Plan de Suelos, Montevideo, 1969-1970.

JEFATURA DE POLICÍA DE ROCHA. **Censo general del Departamento**. Litografía Oriental, Montevideo 1892.

LIMA DEL PUERTO, Marianela: **Rocha y sus escritores**. Editorial Gadi, Florida 1965.

LUNA, Ángel María: **Rocha: oriental, mayor de edad... con historias**. (Crónicas). Talleres Gráficos La Palabra, Rocha 1967.

MAS DE AYALA, Isidro: **Y por el sur el Río de la Plata**. Montevideo 1959.

MARTÍNEZ, Miguel Víctor: **Santa Teresa de Rocha** (Narraciones). Barreiro y Ramos, Montevideo 1937.

MARTÍNEZ, Miguel Víctor: **Los fantasmas de Santa Teresa: evocaciones de Rocha**. Barreiro y Ramos, Montevideo 1947.

MINISTERIO DE HACIENDA, Dirección G. de Estadística y Censos: **Departamento de Rocha**. Distribución territorial de la población y la vivienda, Censo de 1963. Montevideo 1964.

SIERRA Y SIERRA, Benjamín: **Apuntes para la geografía del departameto de Rocha**. El Imparcial, Rocha 1895.

URIOSTE, Antero. **Ensayo de una bibliografía, cartografía e iconografía del departamento de Rocha: 1516-1945**. Barreiro y Ramos, Montevideo 1947.

VIDART, Daniel: **Los pescadores del Atlántico**. Gaceta de la Universidad, Montevideo, diciembre de 1966.

Nota final: Los datos sobre lobos fueron proporcionados por el SOYP; los referentes a la pesca los aportó el Sr. Siri, del Dpto. Técnico de ese organismo. Los presentados en la evolución del turismo fueron extraídos de un informe presentado al Sr. Intendente de Rocha por los Sres. Ing. Martín Allende y C. Correa Molins, con fecha 14 de abril de 1969. A ellos el agradecimiento de los autores.

RESERVE EL PROXIMO VOLUMEN DE "NUESTRA TIERRA"

LA CONSERVACION DE LA FAUNA

RAUL VAZ-FERREIRA

- | | | |
|--|--|--|
| 1. EL URUGUAY INDÍGENA
Renzo Pi Hugarte | 17. EL DESARROLLO AGROPECUARIO
Antonio Pérez García | 33. HACIA UNA GEOGRAFÍA REGIONAL
Asociación de Profesores
de Geografía |
| 2. EL BORDE DEL MAR
Miguel A. Klappenbach
Víctor Scarabino | 18. SUELOS DEL URUGUAY
Enrique Marchesi y Artigas Durán | 34. LA CLASE DIRIGENTE
Carlos Real de Azúa |
| 3. RELIEVE Y COSTAS
Jorge Chebataroff | 19. HIERBAS DEL URUGUAY
Osvaldo del Puerto | 35. LAS CORRIENTES RELIGIOSAS
Alberto Methol Ferré |
| 4. EL MOVIMIENTO SINDICAL
Germán D'Elía | 20. COMERCIO INTERNACIONAL
Y PROBLEMAS MONETARIOS
Samuel Lichtensztejn | 36. RÍOS Y LAGUNAS
Raúl Praderi y Jorge Viva |
| 5. MAMÍFEROS AUTÓCTONOS
Rodolfo V. Talice | EL TURISMO EN EL URUGUAY
Volumen extra | 37. PLANTAS ORNAMENTALES
Eduardo Marchesi |
| 6. IDEAS Y FORMAS EN LA
ARQUITECTURA NACIONAL
Aurelio Lucchini | 21. EL SECTOR INDUSTRIAL
Juan J. Anichini | 38. LA VIVIENDA
Juan P. Terra |
| 7. EL SISTEMA EDUCATIVO Y
LA SITUACIÓN NACIONAL
Mario H. Otero | 22. FÚTBOL: MITO Y REALIDAD
Franklin Morales | 39. EL LEGADO DE LOS INMIGRANTES - II
Daniel Vidart y Renzo Pi Hugarte |
| 8. TIEMPO Y CLIMA
Sebastián Vieira | 23. PECES DEL URUGUAY
Raúl Vaz-Ferreira | 40. GEOGRAFÍA DE LA VIDA
Rodolfo V. Talice y Jorge Chebataroff |
| 9. IDEOLOGÍAS POLÍTICAS Y FILOSOFÍA
Jesús C. Guiral | 24. EL LENGUAJE DE LOS URUGUAYOS
Horacio de Marsilio | 41. LOS TRANSPORTES - I
Luis Marmouget |
| 10. RECURSOS MINERALES
DEL URUGUAY
Jorge Bossi | 25. MEDIOS MASIVOS
DE COMUNICACIÓN
Roque Faraone | 42. FRONTERA Y LÍMITES
Enrique Mena Segarra |
| 11. ANFIBIOS Y REPTILES
M. A. Klappenbach y
B. Orejas-Miranda | 26. LA CRISIS ECONÓMICA
Instituto de Economía | 43. LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA
José L. Morador |
| 12. TIPOS HUMANOS DEL CAMPO
Y LA CIUDAD
Daniel Vidart | 27. ÁRBOLES Y ARBUSTOS
Atilio Lombardo | 44. POLÍTICA Y SOCIEDAD
Antonio Pérez García |
| 13. AVES DEL URUGUAY
Juan P. Cuello | 28. LA PRADERA
Esteban F. Campal | 45. LA CONSERVACIÓN DE LA FAUNA
Raúl Vaz-Ferreira |
| 14. LA SOCIEDAD URBANA
Horacio Martorelli | 29. EL LEGADO DE LOS INMIGRANTES - I
Renzo Pi Hugarte y Daniel Vidart | LA CULTURA NACIONAL
COMO PROBLEMA
Mario Sambarino |
| 15. INSECTOS Y ARÁCNIDOS
Carlos S. Carbonell | 30. LA PRODUCCIÓN
Pablo Fierro Vignoli | PERSPECTIVAS PARA
UN PAÍS EN CRISIS
Luis Faroppa |
| 16. LA SOCIEDAD RURAL
Germán Wettstein - Juan Rudolf | 31. PLANTAS MEDICINALES
Blanca A. de Maffei | LOS TRANSPORTES - II
Luis Marmouget |
| | 32. LA ECONOMÍA DEL URUGUAY
EN EL SIGLO XIX
W. Reyes Abadie y
José C. Williman (h.) | |

COMPLETE SU COLECCION

EL MARTES 20 DE OCTUBRE APARECE

PAYSANDU

COLECCION "LOS DEPARTAMENTOS"

1 SAN JOSE

Coordinador: Héctor Raúl Olazábal.

2 FLORES

Coordinadora: Ana María Fagalde.

3 RIVERA

Coordinadores: Lilión Simoes, Julio Cairello,
Arturo Pereira, Mario Tito.

4 TREINTA Y TRES

Coordinador: Florencio G. Clavijo.

5 LAVALLEJA

Coordinador: Pedro Gomila.

6 FLORIDA

Coordinador: Hugo Riva.

7 SORIANO

Coordinador: Glauco Cabrera.

8 SALTO

Coordinador: Augusto Büsch.

9 RIO NEGRO

Coordinadoras: Nilda Inderkum de Crevoisier
y María L. Indarte de Iturbide.

10 ROCHA

Coordinador: Alberto Pezzutto.

11 PAYSANDU

Coordinador: Oscar N. Vignola.

12 DURAZNO

Coordinador: Enrique Williman.

13 MALDONADO

Coordinador: Gustavo Sosa.

14 COLONIA

Coordinador: Miguel Ángel Odriozola.

15 TACUAREMBO

Coordinador: Dardo Ramos.

16 ARTIGAS

Coordinador: Aníbal Alves.

17 CERRO LARGO

Coordinadores: María S. Navarrete de Lucas
y Ramón Ángel Viñoles.

18 CANELONES

Coordinadora: Alba Niemann de Legnani.

Precio de venta al público, sujeto a modificación de acuerdo con la
ley N° 13720 de 16 de diciembre de 1968 (COPRIN): \$ 210.00.